

L'écho

LA FORCE CRÉATIVE D'UNE COMMUNAUTÉ



8^e édition de Sécurijour

Photo Lilimagine | Sécurijour

Journal municipal de Compton • juin/juillet 2014 • Volume 23 • Numéro 6 • www.compton.ca/echo

Une autre édition de SÉCURIJOUR à Compton. Pages 6 et 7.
MON PANIER COMPTONNOIS 2014 –
Cahier spécial à détacher et conserver! Pages 9 à 12.
Pompier d'un jour. Pompier toujours? Page 17.



Préparez-vous, c'est à Compton que ça se fête!

18 h 30 : Ouverture du site – Maquillage gratuit pour les enfants
19 h 45 : Discours et levée du drapeau
19 h 50 : Présentation des origines des feux de la St-Jean Baptiste
— M. Jean-Marc Lachance
20 h 00 : Allocution du député de St-François, Monsieur Guy Hardy
20 h 15 : Feu de joie allumé par nos vaillants pompiers
20 h 30 : Artistes locaux — Ghislain Lafleur et Gilles Harvey
22 h 00 : Feux d'artifice
22 h 30 : Artistes locaux — Ghislain Lafleur et Gilles Harvey

Aucune boisson ne sera admise sur le site. Bar et cantine sur place. Apportez vos chaises!

On invite également les citoyens à apporter des denrées non périssables afin de soutenir la banque alimentaire de Moisson Estrie.



ATTENTION! Horaire d'été à l'hôtel de ville

Veillez noter qu'à compter du 23 juin, le bureau municipal sera ouvert du lundi au jeudi de 9 h à 16 h et le vendredi de 9 h à midi, et ce jusqu'au 5 septembre inclusivement.

Merci et bon été!

NOUVEAU À COMPTON EN 2014!

Le Marché public de Compton. Le jeudi de 16 h à 18 h 30 du 24 juillet au 18 septembre 2014. Voir détails en page 9.



Prochaine assemblée régulière du conseil :
le mardi 8 juillet 2014 à 19 h 30
Heures d'ouverture du bureau municipal :
HORAIRE D'ÉTÉ (23 juin au 5 septembre)
du lundi au jeudi de 9 h à 16 h
le vendredi 9 h à midi

L'écho du maire



Profitions de l'avantage unique d'avoir dans nos limites un site historique national doublé d'un musée. Il s'agit là d'un avantage qui fait l'envie de plusieurs autres municipalités.

Écho : Vous souhaitez informer les citoyens sur des changements à venir dans le dossier des matières résiduelles?

Écho : M. Vanasse l'été s'annonce avez-vous des souhaits et des invitations à transmettre aux citoyens de Compton?

Bernard Vanasse : Dans un premier temps, je veux au nom du conseil souhaiter de bonnes vacances estivales à tous nos citoyens et à tous nos visiteurs. Nous vous invitons à bien profiter de cette période pour apprécier notre belle nature de façon sécuritaire et agréable.

Je souhaite aussi, en mon nom et au nom des membres du conseil, inviter tous les citoyens à participer aux activités de la Fête nationale le 23 juin prochain au Récré-O-Parc. Le conseil tient à cette grande rencontre qui se tient depuis plusieurs années et regroupe nos citoyens autour d'un feu de la St-Jean et de feux d'artifice.

Aussi, je tiens à vous rappeler que le Lieu historique Louis-S.-St-Laurent invite tous les citoyens à participer à la fête du Canada le 1er juillet sur son site au cœur du village. D'ailleurs, soyez avisés que plusieurs activités auront lieu durant l'été sur le site en collaboration avec la Municipalité.

Bernard Vanasse: En effet, la Municipalité étudie présentement différents scénarios en rapport avec plusieurs aspects du dossier des matières résiduelles dont, entre autres, la fréquence des collectes, le mode de tarification, et plus.

Il s'agit d'un dossier très complexe qui doit être revu et réorganisé et qui entraîne plusieurs discussions au sein du conseil municipal. Pour le moment, il reste quelques vérifications à faire, mais des décisions doivent être prises sous peu et ces décisions pourraient avoir des impacts sur vos habitudes. Nous vous reviendrons probablement dans la prochaine édition de L'écho sur ce sujet.

En terminant, je vous rappelle que L'écho fait relâche en juillet et que nous vous reviendrons vers la mi-août.

BONNES VACANCES À TOUS!

Bernard Vanasse
Maire de Compton

Mêle-toi de tes affaires municipales

Séance spéciale du 6 mai 2014

LA MUNICIPALITÉ ACCORDE

- à Somavrac (c.c.) Inc., le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture et l'épandage d'environ 320 500 litres d'abat-poussière de type chlorure de calcium liquide 35 %, au prix de 0.219\$ le litre, pour un montant total évalué à 70 189.50 \$. Un appel d'offres public a été lancé le 10 avril dernier.

Séance ordinaire du 13 mai 2014

LA MUNICIPALITÉ AUTORISE

- le chef du Service de sécurité incendie de Compton et son adjoint à participer au congrès de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec à Montréal du 16 au 20 mai prochain, au coût de 1 025 \$ pour l'inscription et 1 666 \$ pour l'hébergement, plus les frais de stationnement, de repas et de déplacement (255 \$) qui seront remboursés à la Municipalité.

- le Service de sécurité incendie de Compton à s'inscrire au concours « Mérite MMQ ». Ce concours consiste à présenter une initiative de gestion de risques qui a contribué à réduire les sinistres graves ou répétés couverts par la MMQ.

- un appui financier de 1 600 \$ à l'organisation « Sécurijour » vu la popularité et l'intérêt suscités par cette activité auprès des jeunes des 4^e, 5^e et 6^e années du primaire. L'activité de prévention « Sécurijour » du 30 mai 2014 au Verger Ferland de Compton regroupe plusieurs ateliers axés sur la prévention en divers milieux.

- les travaux de fauchage de bords de chemins au tarif de 80 \$ de l'heure pour environ 60 heures pour une dépense approximative de 4 800 \$ à l'entreprise « Travaux Légers enr. » de Compton, ainsi que les travaux de débroussaillage de bordures de chemins au tarif de 120 \$ de l'heure pour environ 160 heures pour une dépense approximative de 18 000 \$ aux Entreprises Claude Montminy.

- la location au coût approximatif de 500 \$ d'une nacelle afin de réorienter les lumières du Récré-O-Parc pour que l'ensemble du terrain soit illuminé en soirée.

- la trésorière à payer, sur présentation

des pièces justificatives, un maximum de 1 000 \$ incluant les taxes pour les dépenses requises devant servir au bon déroulement de l'activité d'un Café-rencontre des aînés, qui correspond au Plan d'action de la politique familiale et des aînés de la Municipalité. La Municipalité recevra les revenus liés aux frais d'inscription des participants correspondant approximativement à 50 % des coûts du projet. La Municipalité fournira la vaisselle compostable.

- la participation de monsieur le maire Bernard Vanasse au tournoi « Classique de golf du maire de Coaticook » qui se tiendra le 11 juin 2014 au club de golf de Coaticook, au coût de 150 \$.

- une aide financière de 200 \$ à l'organisation Expo Vallée de la Coaticook en guise de contribution de la Municipalité de Compton à son succès. L'Expo Vallée de la Coaticook se tiendra du 7 au 10 août 2014.

LA MUNICIPALITÉ CONFIE

- le mandat à la firme R.B. Inspection de procéder au passage de la caméra dans deux secteurs du réseau d'égout pour un montant maximum de 1 000 \$. Avec la fonte de la neige et les pluies du printemps, des débits très élevés ont été enregistrés à l'entrée de l'usine de traitement des eaux usées, ce qui a provoqué plusieurs débordements. Deux secteurs problématiques ont été localisés soit celui du poste du Hameau et celui du chemin de La Station. Il y a lieu de localiser les infiltrations d'eau illicite sur les deux segments.

- le mandat à la firme Avizo Experts-Conseils pour la réalisation des plans et devis, la demande d'autorisation au ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), les études environnementales et la coordination avec l'ingénieur de la MRC lors des travaux de prolongement de la rue du Hameau par le promoteur 9074-0226 Québec inc. dans le cadre de la phase 2 de son développement résidentiel, pour un montant d'honoraires forfaitaires de 5 400 \$ tel que décrit à l'offre de service en date du 29 avril 2014 – Révision 1.

- le mandat de procéder à la réalisation d'un plan directeur d'aménagement du site du Récré-O-Parc à la firme d'ingénieurs Exp. au montant de 5 950 \$. Ce mandat comprend la coordination avec

Légumes d'entreposage en grande quantité : choux, carottes, navets, betteraves, etc.

Les Vallons Maraichers
CULTURE BIOLOGIQUE
440, ch. Hyatt's Mills, Compton

OUVERT SUR DEMANDE SEULEMENT
PRIÈRE DE TÉLÉPHONER POUR PRENDRE UN RENDEZ-VOUS 819 849-2652 / 819 849-4569

Veilleux
Mini-Excavation
R.É.O. : 8301-9406-25

- Déneigement
- Transport de terre, sable et gravier
- Drainage
- Champ d'épuration

Info : **Tommy Veilleux**
Rés. : 819 835-0877 • Cell. : 819 572-3806
6740, Rte Louis-S. St-Laurent, Compton, Qc, J0B 1L0

Gérard Leblanc
Courtier d'Assurances Ltée

Assurances:
Automobile
Résidence
Commerciale
Ferme
Voyage
Cautionnement

6820, rte Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec)
J0B 1L0

Le courtier d'assurances indépendant
vous protège mieux

Bur.: 819 835 9511
819 823 3311
info@leblancassurances.com

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

STATION SERVICE D. BOVIN INC.
6640, route Louis-S-St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél.: (819) 835-5447
Rés.: (819) 835-5286

LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE

Service de remorquage
24h / 7

Une animalerie et plus...
Chez Chanel

Animaux de compagnie - Nourriture - Produits - Accessoires
Services de toilettage, pension et cours d'obéissance

392 rue Saint-Jacques Sud, Coaticook, QC J1A 2N9
819 849-7913 • chezchanel.com

Mêle-toi de tes affaires municipales

la Municipalité, l'analyse et le diagnostic du site, l'élaboration d'un concept d'aménagement, le plan d'aménagement, la proposition d'éléments de mobilier urbain et de plantation ainsi que l'évaluation budgétaire des coûts des travaux, ainsi que les étapes de travail plus amplement décrites à l'offre de service reçue le 28 février 2014.

LA MUNICIPALITÉ APPROUVE

- l'adoption du règlement 2008-002.A de la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook modifiant le règlement d'emprunt 2008-002 afin d'augmenter à 30 ans la période d'amortissement de l'emprunt. La Régie a adopté le règlement 2008-002 relatif au financement de l'implantation de deux cellules du lieu d'enfouissement technique, lequel a été approuvé par chacune des municipalités participantes.

LA MUNICIPALITÉ ACCEPTE

- le projet du prolongement de la rue du Hameau – phase 2, étape 1, du promoteur 9074-0226 Québec inc. représentée par M. Martin Massé, ainsi que le mandat donné par celui-ci à la firme d'ingénieurs Avizo Experts-Conseils.

- la proposition de Camp de jour de la Ville de Coaticook en fonction des critères décrits et du rapport présenté par la trésorière. La Municipalité accepte de contribuer à réduire les coûts pour les citoyens de Compton (dont la preuve aura été établie), dans la mesure et en fonction des principes établis pour la participation des enfants de Compton aux activités normales du Camp de jour de la Ville de Coaticook.

- à titre de copropriétaire le projet d'acte de servitude réelle et perpétuelle tel que soumis par le Syndicat de la copropriété Notre-Dame-des-Prés de Compton.

LA MUNICIPALITÉ DÉSIGNE

- Remorquage Lanciaux inc., propriété de Dany Lanciaux, pour opérer une fourrière d'autos au 8280, route Louis-S.-St-Laurent et demande son inscription au fichier des fourrières reconnues par la Société de l'assurance automobile du Québec pour le territoire de la Municipalité de Compton.

LA MUNICIPALITÉ INFORME

- que les projets locaux retenus dans le cadre du nouveau Pacte rural 2014-2019 devront cadrer avec les objectifs identifiés au Plan de développement de la municipalité ou à la Politique familiale et des aînés. Seul l'appui du conseil municipal sera nécessaire dans le processus d'approbation des projets locaux retenus. Le Comité de développement local aura un rôle consultatif dans l'analyse de ces projets locaux.

- qu'elle confirme la permanence de Timothy Cunningham au poste de pompier volontaire au Service de sécurité incendie à compter du 11 juin 2014. La Municipalité accepte la démission de messieurs Steeve Goulet et Denis Brouillard en tant que pompiers volontaires et leur transmet ses remerciements pour le travail accompli depuis leur embauche au sein de la brigade incendie de Compton.

qu'un avis de motion, avec dispense de lecture, est donné par monsieur le conseiller Karl Tremblay à l'effet que sera présenté pour adoption à une prochaine séance du conseil, le règlement intitulé « *Règlement numéro 2002-37-4.14 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro 2002-37* ».

Compton: en faveur de l'usage du gyrophare vert!

La Municipalité appuie le regroupement qui milite pour le droit d'utilisation d'un gyrophare vert au Québec dans les situations d'urgence. Ce groupe entend poursuivre ses représentations jusqu'à ce qu'il obtienne gain de cause.

Compton s'allie à cette cause, car il est souhaitable de diminuer le temps de réponse des services d'urgence, notamment dans les municipalités qui n'ont pas de pompiers permanents. Un gyrophare vert permettrait d'identifier rapidement les intervenants en situation d'urgence et les rendrait plus visibles à longue portée, spécialement le soir et la nuit. Plusieurs provinces canadiennes, dont l'Ontario, permettent déjà aux pompiers volontaires de se servir de ce type de gyrophare. Une pétition de 2 775 signatures en appui au projet sera bientôt déposée à l'Assemblée nationale par la députée de Gatineau, madame Stéphanie Vallée.



La Municipalité s'oppose à la réduction des services au bureau de poste

C'est par voie de résolution que la Municipalité de Compton informe les autorités fédérales compétentes qu'elle s'oppose à toute réduction des services de la Société canadienne des postes à son bureau de Compton y compris, sans restreindre toute autre réduction de service, toute réduction des heures d'ouverture du bureau et de service à la clientèle.

La Municipalité considère que le service offert par la Société canadienne des postes est indispensable au soutien et au développement de notre communauté. Le conseil municipal démontre l'importance de ce service en lui réservant un espace à même les locaux de l'hôtel de ville. Pour être efficace et répondre aux besoins de nos concitoyens il est nécessaire de maintenir le niveau de service actuel, soit l'ouverture à la clientèle dès 9 h. Le conseil de Compton juge que ses citoyens même s'ils habitent en milieu rural ont droit à un service universel et complet à partir de leur bureau de poste local.



Séance ordinaire du 10 juin

LA MUNICIPALITÉ ACCEPTE

- l'offre d'achat de son Chevy Van 1988 (unité d'urgence) de monsieur Simon Mallet au montant de 2 000 \$.

LA MUNICIPALITÉ AUTORISE

- l'achat des bacs suivants : 49 bacs de 360 litres pour ordures à 78.80 \$ chacun, 49 bacs de 360 litres pour recyclage

à 78.80 \$ chacun et 45 bacs de 240 litres pour compostage à 76.90 \$ chacun chez Gestion USD inc. – Loubac, plus bas soumissionnaire conforme, pour un total de 11 182.84 \$ plus transport.

- la compagnie 9074-0226 Québec inc. à exécuter les travaux de prolongement de la conduite d'aqueduc sur les lots 1 803 673 et 1 804 080 dans le but de boucler le réseau d'aqueduc dans le prolongement de la rue du Hameau.

- le secrétaire-trésorier à émettre une attestation de la conformité aux règlements municipaux pour le projet du développement du Hameau, phase 2 et le bouclage du réseau d'aqueduc.

- la firme Avizo Experts-Conseils à transmettre une demande d'autorisation auprès du ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour l'exécution des travaux nécessaires à la poursuite du développement rue du Hameau, phase 2 et pour le bouclage du réseau d'aqueduc. La Municipalité s'engage à prendre en charge les infrastructures lorsque l'ingénieur responsable de la surveillance des travaux aura émis le certificat de conformité des travaux réalisés.

- des dépenses en lien avec l'aménagement du parc du Hameau pour un montant ne dépassant pas 10 000 \$ et des dépenses en lien avec l'aménagement du parc de la rue Bellevue pour un montant ne dépassant pas 5 000 \$.

- la participation de la Municipalité pour la saison été 2014 à l'émission radiophonique de midi à 14 h axée sur les activités des citoyens de Compton à raison de 15 émissions de 35 \$ chacune, soit un total de 525 \$.

- les membres du conseil suivants, les conseillers Karl Tremblay, René Jubinville, François Rodrigue ou un autre membre du conseil à participer au prochain congrès de la Fédération Québécoise des Municipalités, ainsi que le

(Suite à la page 4)

Mon climat, ma santé
POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES
www.monclimatmasante.qc.ca



DATES DE VERSEMENTS DES TAXES 2014

Dates limites d'échéance :

3^e versement : 16 juin 2014

4^e versement : 18 août 2014

SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ, COLLECTIF ET INTERURBAIN		
ACTI-BUS		
RÉGION DE COATICOOK INC. Horaire des transports entre Coaticook et Sherbrooke		
Coaticook Départs	Compton Brefs arrêts	Sherbrooke Retours
7h15	7h30	8h15
11h30	11h45	12h15 lundi-mercredi-vendredi 12h45 mardi-jeudi
16h15 mardi-jeudi 16h30 lundi-mercredi-vendredi	16h30 16h45	17h30

L'écho du directeur général



L'écho : L'horaire des bureaux change ce mois-ci ?

Jacques Leblond : En effet, à compter du 23 juin 2014 jusqu'au 5 septembre inclusivement l'horaire d'été s'appliquera. Je vous invite à consulter le tableau sur la Une du journal pour les détails.

L'écho: Nous avons quelques plaintes concernant la poussière sur les chemins de terre?

Jacques Leblond : Effectivement, comme chaque année, les citoyens sont impatients de voir appliquer les anti-poussières. Nous avons dû faire de petits miracles compte tenu des contretemps de notre mère Nature. Maintenant, c'est fait et je peux vous affirmer que je suis très satisfait du travail effectué par tout le personnel du Service des travaux publics. Merci à Éric et à tous les employés

Bon été à toutes et à tous.

Jacques Leblond, avocat, OMA
Directeur général

L'écho : M. Leblond vous voilà de retour après un congé maladie. Avez-vous un commentaire sur la période de votre absence?

Jacques Leblond : Je suis de retour et heureux d'être toujours là avec toutes mes capacités. Je veux remercier l'équipe de direction pour avoir pris « la balle au bond ».

En particulier, je tiens à remercier Mme Martine Carrier et Mme Nancy Marcoux qui ont dû prendre les bouchées doubles durant mon absence. Merci beaucoup!

Vous comprendrez qu'il me faudra quelque temps pour reprendre le fils dans chacun des dossiers, toujours avec la précieuse collaboration du personnel de direction et l'appui des membres du conseil.



ATTENTION! Nouvelles heures d'ouverture du bureau de poste

Veuillez noter qu'à compter du 7 juillet prochain, le bureau de poste sera ouvert du lundi au vendredi de 9 h 30 à midi et de 13 h à 17 h.



AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR

RÈGLEMENT NUMÉRO 2002-37-4.14

Modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro 2002-37

Veuillez prendre avis que lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le 10 juin 2014, la Municipalité de Compton a adopté le règlement n° 2002-37-4.14. Ledit règlement est intitulé : «Règlement numéro 2002-37-4.14 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro 2002-37»;

QUE l'objet de ce règlement est de modifier les tarifs d'honoraires pour l'émission des permis et certificats;

QUE l'original dudit règlement est conservé aux archives municipales au bureau de la soussignée, à l'Hôtel de Ville au 3, chemin de Hatley, Compton (Québec) où l'on peut en prendre connaissance pendant les heures d'ouverture, soit du lundi au vendredi entre 9h00 et 16h00;

QUE copie peut être délivrée moyennant paiement des frais exigibles.

Donné à Compton, ce 12 juin 2014

Jacques Leblond, avocat, OMA
Directeur général

Mêle-toi de tes affaires municipales

(Suite à la page 4)

directeur général, au coût d'inscription de 650 \$ par personne plus les autres frais inhérents.

- les membres du conseil suivants, le maire Bernard Vanasse et la conseillère Nicole Couture, à participer au Tournoi de golf de la Fête régionale de la famille de la MRC de Coaticook. Les membres du personnel-cadre qui désirent participer à cette activité visant à promouvoir la famille sont autorisés à le faire.

- le versement d'un montant total de 4 000 \$ à l'école Louis-Saint-Laurent pour couvrir les contributions de 2013 et 2014 selon le protocole d'entente d'utilisation des infrastructures de l'école Louis-Saint-Laurent.

LA MUNICIPALITÉ OCTROIE

- le contrat pour la location d'un camion de déneigement à l'heure incluant l'opérateur pour l'année 2014-2015 à Les Excavations Réal Barrette inc. ainsi qu'à 9155-2331 Québec inc. pour un total garanti de 350 heures pour chaque camion.

LA MUNICIPALITÉ INFORME

- qu'elle donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, un règlement sera présenté pour adoption. L'objet est de modifier le règlement de plan d'urbanisme concernant la modification de certaines affectations et les annexes cartographiques. Les dispositions sont décrites dans le premier projet de règlement no 2002-34-4.14 déposé conjointement avec cet avis de motion.

- qu'elle adopte le projet de règlement no 2002-34-4.14 modifiant le plan d'urbanisme numéro 2002-34.

- qu'elle donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, un règlement sera présenté pour adoption. L'objet est de modifier le règlement de zonage concernant la modification de certaines zones et les annexes cartographiques. Les dispositions sont décrites dans le premier projet de règlement numéro 2002-35-19.14 déposé conjointement avec cet avis de motion.

- qu'elle adopte le projet de règlement no 2002-35-19.14 modifiant le règlement de zonage no 2002-35 afin d'assurer la conformité au plan d'urbanisme modifié.

COMPTON • CANTONS-DE-L'EST EXPOSITIONS 2014

16 et 17 août



Engins stationnaires • Tracteurs
Machineries • Modèles réduits
Outils • Jouets • Activités
Marché aux puces • Encan

Exposants bienvenus
www.machinesdantan.com
Information : 819-837-2261



Dimanche 17 août

Exposition
DE VOITURES ANCIENNES
COMPTON, CANTONS-DE-L'EST

Une activité pour tous!
Invités spéciaux
Venez rencontrer
la famille Doc Hudson!

Invitation aux propriétaires
de voitures anciennes
Habillez-vous en costume d'époque!

Venez admirer les précieuses d'autrefois,
puis votez pour votre coup de cœur.
Invitation aux jeunes à voter
pour leur voiture préférée.

Information : 819-575-7054 • 819-835-9594 • 819 829-0484

Récré-o-parc de Compton et
terrain du Pub MacIntosh
Route Louis-S.-St-Laurent (route 147)

9 h à 17 h
Admission (12 ans et plus) : 5 \$
Familie : 10 \$

 **AVIS PUBLIC**

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme no 2002-34

Projet de règlement numéro 2002-34-4.14 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme numéro 2002-34 afin de modifier certaines affectations du sol

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, directeur général de la municipalité de Compton,

QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 10 juin 2014, le conseil municipal de la municipalité de Compton a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de plan d'urbanisme numéro 2002-34.

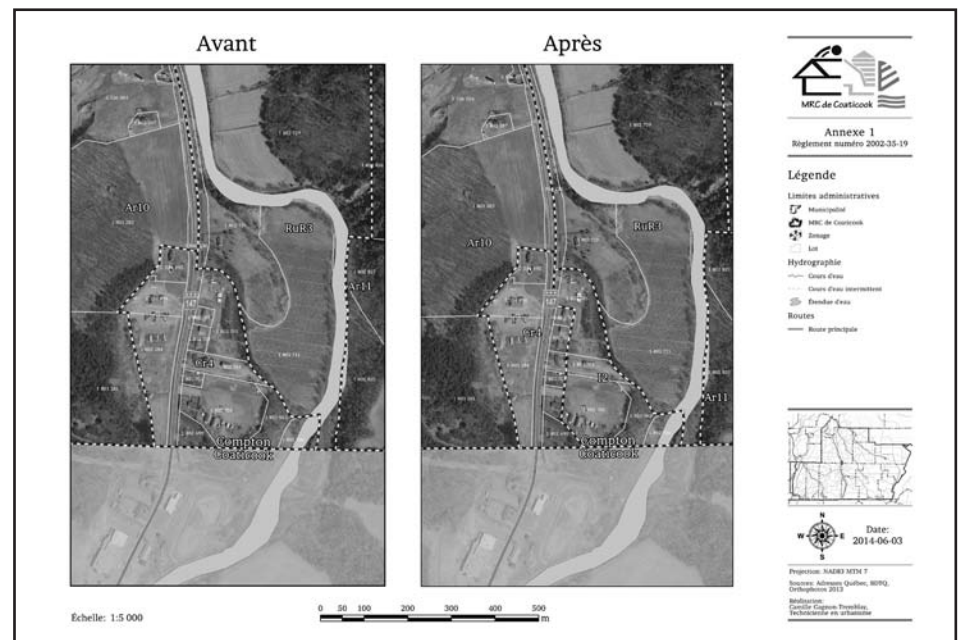
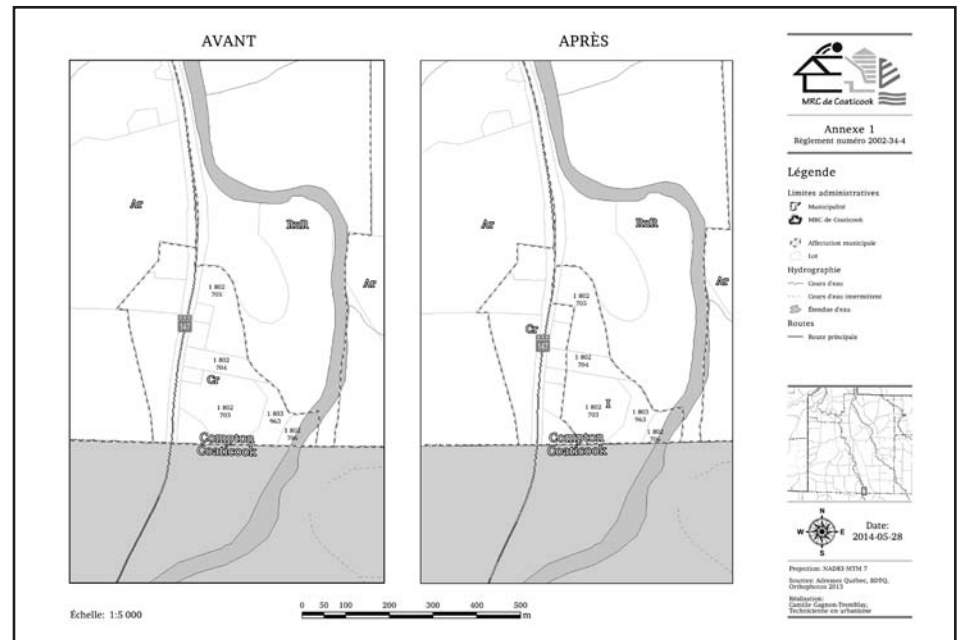
Ce projet de règlement vise à modifier certaines affectations du sol.

Une assemblée publique de consultation se tiendra le 8 juillet à 19h15, à l'hôtel de ville de Compton, au 3 chemin de Hatley. Au cours de cette assemblée, Monsieur Bernard Vanasse, maire de la municipalité, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté à l'Hôtel de Ville, situé au 3, chemin de Hatley à Compton de 9h:00 à 16h:00 du lundi au vendredi.

DONNÉ À Compton, ce 12^{ième} jour du mois de juin 2014.

Jacques Leblond, avocat, OMA
Directeur général



 **AVIS PUBLIC**

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage no 2002-35

Projet de règlement numéro 2002-35-19.14 modifiant le règlement de zonage numéro 2002-35 afin d'assurer la conformité au plan d'urbanisme modifié

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, directeur général de la municipalité de Compton,

QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 10 juin 2014, le conseil municipal de la municipalité de Compton a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de zonage no 2002-35;

Ce projet de règlement vise à modifier et ajouter certaines zones;

Une assemblée publique de consultation se tiendra le 8 juillet à 19h15, à l'hôtel de ville de Compton, au 3 chemin de Hatley. Au cours de cette assemblée, Monsieur Bernard Vanasse, maire de la municipalité, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté à l'Hôtel de Ville, situé au 3, chemin de Hatley à Compton de 9h:00 à 16h:00 du lundi au vendredi.

DONNÉ À Compton, ce 12^{ième} jour du mois de juin 2014.

Jacques Leblond, avocat, OMA
Directeur général

Le Supermarché en région

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

Notre priorité est de toujours mieux vous servir.

LE RELAIS DU DOMAINE
CLUB VIDÉO · DIÉSEL



6950, Rte. Louis-S. St-Laurent
Compton (Qc.) J0B 1L0

Tél. / Fax : 819 **835-9448**

 **Jean Rousseau**
Député de Compton-Stanstead



Bureau de circonscription
5142, boul. Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 2K7
Tél. : 819 347-2598
Télé. : 819 347-3583
jean.rousseau@parl.gc.ca
www.jeanrousseau.npd.ca



« Non seulement les jeunes sont sensibilisés au danger, mais quand ils retournent à la maison et racontent leur journée, ils passent des messages à leurs parents. Depuis 20 ans que Safety Day existe, ce programme a rejoint un million d'enfants (dont plus de 69 000 au Canada). Et un million d'enfants, c'est un million de familles mieux informées des dangers et certainement de nombreux accidents, voire plusieurs décès évités. »



Le Verger Ferland accueille gratuitement Sécurijour sur sa ferme depuis maintenant 6 ans, et Martin Ferland, le propriétaire, en est un bénévole convaincu et assidu. « Ici c'est vraiment l'endroit idéal pour l'activité, explique-t-il. À ce moment-ci de l'année, mes entrepôts, ma boutique et mes hangars sont vides. Je peux donc loger les ateliers, la cafeteria et le matériel. Je crois beaucoup en cet événement et je suis heureux d'y participer parce qu'il peut réellement contribuer à sauver des vies dans notre milieu. »

Une autre édition de SÉCURIJOUR à Compton...

C'est 130 de nos enfants mieux avertis des dangers à éviter sur la ferme.

- Texte et photos : Lisette Proulx

Le 30 mai dernier, le Verger Ferland grouillait d'activité avec les nombreux élèves des écoles primaires de Compton et de Ste-Edwidge accompagnés de la brigade de bénévoles prenant part à la huitième édition de l'événement Sécurijour de Compton.

Cette journée de sensibilisation et de prévention aux dangers en milieu agricole s'adresse aux jeunes de 4e, 5e et 6e année qui vivent ou peuvent aller en visite sur une ferme. L'événement consiste principalement en une série d'ateliers à la fois amusants, éducatifs et variés couvrant différentes thématiques et situations dangereuses rencontrées en milieu rural.



C'est à Compton en 2007 que se tenait le tout premier Sécurijour en langue française en Amérique du Nord. Pourquoi à Compton? Parce qu'un délégué gars de chez nous, le technicien ambulancier Louis-Charles Boisvert ayant découvert le programme américain Safety Day lors d'un congrès à Halifax en 2005, décide de l'importer au Québec. Il prend alors l'initiative de contacter la fondation américaine Progressive Agriculture MD, responsable du programme Safety Day, le plus important programme de formation en sécurité et santé en milieu rural à l'intention des enfants en Amérique du Nord.

Encouragé par la Fondation, notre valeureux bénévole-fondateur entreprend la traduction des documents administratifs et des directives pour la mise en place des ateliers. Avec l'accréditation et le soutien de la Fondation, il organise son tout premier Sécurijour au Québec en 2007 sur la Ferme de Paul Audet à Compton. Une deuxième édition suivra en 2008 sur la ferme de Jacques Ferland.

En fait, la grosse machine qu'est l'organisation de Sécurijour repose presque essentiellement sur la contribution volontaire de citoyens. Aux commandes du Sécurijour de Compton, en plus de Louis-Charles et Martin, on retrouve Yanick Paré, capitaine du Service incendie de Compton, un bénévole très impliqué et son collègue le préventionniste Patrick Lanctôt. De plus la Municipalité de Compton et ses employés offrent une excellente et indispensable collaboration à l'événement. Une petite armée de bénévoles se joint à cette équipe, que ce soit pour préparer et ranger le site, cuisiner et servir le repas, assurer la sécurité, donner les ateliers et comme on dit, toute autre tâche connexe. En voulez-vous une pour l'an prochain? Si oui, faites signe aux organisateurs, la porte est large ouverte...

« Nous leur apprenons même à utiliser un VTT de façon sécuritaire, explique le coordonnateur Louis-Charles Boisvert, car on sait que malgré les interdictions, plusieurs jeunes vont un jour ou l'autre s'aventurer au volant d'une telle machine. Conclusion, il vaut mieux leur montrer comment la conduire prudemment... »





Bien rodée, la machine du Sécourijour roulait rondement lors de l'événement de mai dernier. Neuf ateliers différents, tous d'une durée de quinze minutes, furent donnés simultanément à divers endroits sur le site. Chaque formation était suivie d'une pause de 5 minutes où les 130 élèves devaient se déplacer d'un atelier à l'autre par petits groupes. Un système de rotation permettant à chacun des participants de profiter au maximum de toutes les formations offertes.

Tandis qu'ici on se familiarise avec les bases de la sécurité à vélo, là, on suit une formation RCR ou on apprend à utiliser un extincteur. Ailleurs, on travaille sur le temps de réaction ou sur les mesures sécuritaires à observer si on se retrouve seul à la maison. Les dangers liés aux médicaments et autres produits chimiques qu'on peut y trouver sont expliqués en détail.



Certaines démonstrations sont assez percutantes! Comme celle où un mannequin de paille a le malheur de s'approcher d'un PTO. Le pauvre diable s'enroule autour de la prise de force du tracteur pour en ressortir bien mal en point, la tête arrachée et les entrailles (de paille...) toutes éparpillées. Un message très clair pour les jeunes qui ont à côtoyer régulièrement cet appareil reconnu comme étant une cause fréquente d'accidents, trop souvent mortels.



Il en faut du monde et des moyens pour organiser, superviser et gérer un Sécourijour. Comme pour les 500 autres Sécourijours accrédités en Amérique du Nord, celui de Compton doit être offert gratuitement aux jeunes participants. La fondation Progressive AgricultureMD prend à sa charge les frais d'assurances ainsi que les coûts liés à la formation des coordonnateurs. Elle fournit également du matériel, dont les t-shirts à l'effigie de Sécourijour qui sont donnés à chacun des élèves. Pour sa part

L'organisation locale doit entre autres assurer le transport des participants et leur servir un repas. Elle doit également rassembler l'équipement et le personnel pour donner les ateliers, coordonner le tout... et ramasser ensuite. Un gros défi qui se relève à plusieurs.

Les oh! et les ah! de surprise et d'effroi jaillissent de la bouche des élèves lorsque le minuscule feu d'huile qu'un pompier a arrosé explose bruyamment formant une flamme menaçante. On aura compris qu'il ne faut jamais mettre de l'eau sur de l'huile en feu, un réflexe que plusieurs d'entre nous auraient pu avoir. Bien que l'extincteur se charge rapidement d'éteindre la flamme, tous les témoins se souviendront de la leçon... (photo de la page 1)

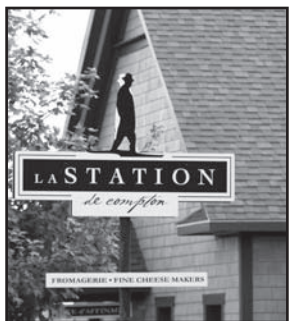


Comptonales

Soirée d'ouverture des Comptonales! Recherche de bénévoles pour le comité organisateur

L'équipe des Comptonales est à la recherche de bénévoles pour former un comité organisateur pour la Soirée d'ouverture des Comptonales. Cette soirée aura lieu le vendredi 26 septembre 2014 au Camping de Compton. Nous désirons organiser une grande soirée familiale à l'image des gens de Compton et de la région. Nous faisons appel à vous pour partager votre passion et vos idées pour faire de cette soirée un succès au goût de chez nous.

Pour faire partie du comité organisateur, contactez Sonia Quirion à direction@comptonales.com ou au 819 835-9463.



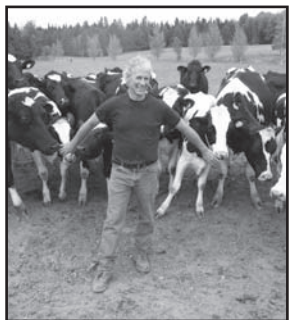
Venez vivre les Expéditions champêtres d'Alfred Le Fermier

Les samedis 28 juin, 5-12-19-26 juillet et 2-9-16 août 2014, la Station vous amène en expédition à travers les champs.

Deux kilomètres de marche et d'interprétation. Dégustation en nature sur un site panoramique. Vos accompagnateurs : guide, vaches, insectes, mulots, chien et invités-surprises.

Mise en garde: possibilité de foin dans les cheveux et autres endroits étonnants, possibilité de taches d'herbe dans le dos.
Au menu: fromage, foin, brins d'herbe, soya, luzerne, etc.
En prime, parfums de toutes sortes, selon l'arrivage du moment.

Gratuit. Aucune réservation requise. On part à 13 h (durée approximative 1 h 30).



La faim n'a pas de repos Collecte de denrées alimentaire

à la Fête de la St-Jean



Bientôt ce sera la fête nationale! Nous serons tous et toutes invités à célébrer cette fête qui nous identifie comme Québécois et Québécoise. Même si nous nous réjouissons, il nous faut penser à ceux et celles qui ont des besoins d'aide alimentaire : la faim n'a pas de repos. Pour ce faire, Mgr Luc Cyr lance la deuxième collecte de denrées alimentaires non périssables pour venir en aide et renflouer les gardes mangers de Moisson Estrie. Ici à Compton, le Centre d'action bénévole (CAB) de la MRC de Coaticook s'est affilié à Moisson Estrie pour venir en aide aux personnes de notre communauté. Afin d'amasser de ces denrées, il y aura des personnes à l'entrée du Récré-O-Parc lors de la fête nationale qui amasseront vos dons en denrées alimentaires non périssables.

Nous comptons sur votre collaboration pour que cette fête soit aussi pour tous et toutes une belle occasion de partager notre fierté nationale. Comment fêter quand tu as le ventre vide? Merci pour votre générosité.

- Gérard Leblanc d. p. Pour l'équipe paroissiale.

Service d'aide domestique de la région de Coaticook

Services offerts:
Ménage léger et lourd
Préparation de repas
Entretien des vêtements
Accompagnement pour vos courses

Email: sadrc@videotron.ca
Web: aidedomestiquecoaticook.org
819-849-7716



LA BELLE ANCOLIE

GÎTE ET REPAS DE GROUPES

9, CHEMIN DE LA STATION
COMPTON, J0B 1L0
TÉL. : 819 835 9147
mbergeron007@bell.net




Écoutez COMPTON L'ÉTÉ
Une émission branchée sur la campagne

Tous les mercredis de 11 h 30 à 13 h 30 sur les ondes du FM 96,7 et en direct au cignfm.ca

Merci à nos partenaires :
La Municipalité de Compton
La Coop Compton
Les Comptonales

LE WEEK-END DES SAVEURS

UNE EXPÉRIENCE GOURMANDE À DÉCOUVRIR!
LES 2 ET 3 AOÛT 2014
SAMEDI ET DIMANCHE DE 11 H À 17 H

Venez savourer les trésors de Compton et de la région. Plus de 50 bouchées en dégustation.

Beau temps mauvais temps!

LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-S.-ST-LAURENT
6790, route Louis-S.-St-Laurent,
Compton (Québec) J0B 1L0
Information 819 835-5448 / 1 888 773-8888
parcsCanada.gc.ca/stlaurent

Suivez Week-end des saveurs! 



2014 • Cahier spécial à détacher et conserver!

MON PANIER COMPTONNOIS

Pour la qualité,
la variété,
la fraîcheur et
la saveur.
Choisissez le
goût d'ici.
Mangez Compton!



À ne pas manquer!

Marché public de Compton

Le jeudi de 16 h à 18 h 30 du 24 juillet au 18 septembre 2014. Producteurs et transformateurs comptonnois vous accueillent avec une grande variété de produits frais et transformés. Dégustations, recettes et arômes irrésistibles dans une atmosphère festive et chaleureuse. 6630, route Louis-S.-Saint-Laurent

Le Week-end des Saveurs

Samedi et dimanche 2 et 3 août 2014 de 11 h à 17 h. Découvrez de savoureux produits et rencontrez de passionnés artisans de l'agroalimentaire au magnifique jardin du Lieu historique national Louis-St-Laurent. Beau temps, mauvais temps!

Les Comptonales

26 septembre 2014 : Fête au Village (au Camping de Compton) • 27-28 septembre 2014 : Les saveurs de Compton et des Cantons-de-l'Est dans une Virée gourmande sur huit destinations au cœur de la campagne comptonnoise • 5 octobre 2014 : Festin des Grâces, la rencontre gastronomique entre les papilles gustatives de 480 convives et les créations culinaires de neuf chefs de la région.

En collaboration avec la Municipalité de Compton



BOULANGERIE ET PÂTISSERIE

Boulangerie-pâtisserie artisanale Pause gourmande

De délectables douceurs confectionnées sur place avec des produits de la région. Les aliments y sont concoctés dans un environnement sans arachides avec la passion du pâtissier français Cédric Morlet. Copropriétaire avec Chantal Laroche, ils marieront avec de nouvelles saveurs vos papilles gustatives qui en resteront marquées. Pause gourmande se distingue par son audace gastronomique et par la qualité de ses produits. Les croissants au beurre et les pains frais du jour cohabiteront sans doute dans votre panier avec le luxueux Trianon ou les petites chouquettes.
6820, route Louis-S.-St-Laurent
819 501-8885
 Pause gourmande sur Facebook
pausegourmandecompton.com

TABLES DU TERROIR

Le Bocage Auberge et Restaurant

Faisant partie du paysage comptonois depuis 27 ans, cette table aux saveurs du terroir vous offre des menus de trois à cinq services. Du pain au dessert, tout est fait sur place avec grand soin. Mettant en valeur les produits de la région, le Bocage est l'endroit pour toutes les occasions, les petites comme les grandes, en salle ou en terrasse, toujours sous la formule « notre cuisine, notre vin ». Quelle chance d'avoir si près de vous une gastronomie abordable! Ouvert du mardi au samedi dès 19 h, réservations requises.
200, chemin de Moe's River (Rte 208 E)
819 835-5653
leboitage.qc.ca

Le Cinquième Élément

La vie est trop courte pour manger triste! Situé en plein centre du village, laissez-vous charmer par ce bistro unique en son genre. Éric, le chef du Cinquième Élément, y met en scène des produits locaux afin de vous offrir une expérience haute en couleur et riche en goût. Que ce soit pour dîner ou encore pour savourer une table d'hôte raffinée, ce bistro chaleureux saura vous séduire à tous coups. À emporter : notre gamme de gelatos et sorbets mettant en vedette les petits fruits de Compton et le chocolat belge. Plus de 20 saveurs onctueuses ainsi que des gâteaux glacés à rougir de plaisir! Pour une sortie qui sort de l'ordinaire avec une brise de folie.
6815, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-0052
resto5e@yahoo.ca
lecinquiemeelement.ca

TRAITEURS, RESTAURATEURS ET MARCHÉS

Miche Crocspot – traiteur

Plats cuisinés, du potage au dessert, ainsi que confitures et marinades maison. Service de traiteur à domicile pour 10 à 50 personnes. Produits frais régionaux préparés avec amour et soins attentifs. Depuis trois ans, Miche Crocspot (MC) cuisine de nombreux plats sans gluten et sans produits laitiers, c'est-à-dire avec mention « sgl ». Sur demande, MC vous cuisine des plats sans sel, en sucre réduit, voire sans le légume ou le fruit auquel vous êtes allergique.
19, chemin de la Station
819 835-5785/819 993-5550
 Contact : Micheline Paré
michecrocspot@yahoo.ca
miche-crocspot.com

Les Terrasses Wood

Délicieuses frites aux pommes de terre comptonoises, bar laitier, repas du midi avec produits maraichers de chez nous. De mars à octobre : 7 jours/semaine.
6805, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-0060

Restaurant Maison du Verger

Déjeuners santé, repas complets, spécialité pizza, réservation pour groupes, terrasse de 60 places. Ouvert de 5 h à 22 h, tous les jours.
6645, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-9420

Cantine Chez Ti-Père

Déjeuners, repas, frites, spécialité poutine, crème glacée Coaticook. Service de livraison. Ouvert de 4 h 30 à 21 h.
6880, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-9170

Bonichoix – Marché Patry et Fils

Vaste gamme de produits comptonois incluant fruits et légumes en saison et produits maison cuisinés sur place et prêts à manger. Boulangerie, charcuterie et vaste gamme de produits locaux. Agence SAQ : ample sélection de vins haut de gamme et spiritueux. Ouvert 7 jours de 8 h à 21 h.
8, chemin de Hatley
819 835-5492

Kiosque chez Lavigne

Fruits et légumes, autocueillette de bleuets et de mûres. Produits maraichers de saison. Grande variété de produits maison cuisinés sur place. Boulangerie et pâtisserie artisanales, produits régionaux, épicerie fine. Bois pour campeurs. Ouvert dès 8 h, 7 jours/semaine de mai à octobre et à la période des Fêtes, ensuite 3 jours/semaine hors saison. Planifiez vos réceptions en commandant par téléphone. Fermé en janvier et février.
8105, route Louis-S.-St-Laurent
819 849-2595

Marché public de Compton

Les producteurs et transformateurs comptonois vous accueillent sur place avec une grande variété de produits frais et transformés. Dégustations, recettes et arômes irrésistibles dans une atmosphère festive et chaleureuse. Tous les jeudis de 16 h à 18 h 30 du 24 juillet au 18 septembre 2014.
6630, route Louis-S.-Saint-Laurent

PRODUITS LAITIERS

Fromagerie La Station

Fromages fermiers au lait cru biologique : la pâte demi-ferme, la Comtomme, les pâtes fermes, Alfred Le Fermier et le Chemin Hatley, La Raclette de Compton, nature et poivrée, vous séduiront! Visites guidées sur réservation et dégustations des produits. Randonnée pédestre et panneaux champêtres. Kiosque de produits régionaux. Accès partiel aux personnes à mobilité réduite, aire de pique-nique. Ouvert 7 jours de juillet à novembre et en tout temps du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h.
440, chemin de Hatley (route 208)
819 835-5301
info@fromagerielastation.com
fromagerielastation.com

Ferme Jean-Noël Groleau

Lait, yogourts de plusieurs saveurs, crème, beurre, fromages pâtes dures et le fameux fromage cottage gagnant de plusieurs prix. Tous les produits de vache sont entièrement biologiques. Saucisses biologiques sans gluten : nous vous offrons plusieurs sortes en paquet de 6 unités. Produits de l'érablerie naturels disponibles à l'année, gelées, marinades, épices, tire, beurre et caramel. Plusieurs produits régionaux disponibles. Aussi, des produits de chèvre 100 % naturels tels que lait, yogourt et fromages. Économusée du beurre et centre d'interprétation de la vache : les visites se font les dimanches seulement de 10 h à 12 h de juin à septembre. Accès partiel aux personnes à mobilité réduite. Service bilingue. Sorties éducatives. Venez rencontrer M. Cochrane de la Voie des Pionniers et écoutez son histoire juste à côté

du musée. Ouvert du vendredi au lundi de 9 h 30 à 16 h 30.
225, chemin Cochrane
819 835-9373
fermegroleau.com

PLANTES MÉDICINALES ET CÉRÉALES

Jardins La Val'Heureuse

Plantes médicinales et culinaires biologiques. Tisanes, extraits, fines herbes, savons, huiles à massage, huiles essentielles... Nos jardins sont fermés au public. Pour vous procurer nos produits, ceux-ci sont disponibles à différents points de vente à Compton et au Marché de solidarité de la Vallée. Vous pouvez aussi passer une commande via notre site web ou par téléphone et venir chercher votre commande sur rendez-vous.
475, chemin Hatley
819 835-9149
lavalheureuse.com

Moissons dorées

Production biologique de grains tels que l'avoine, l'épeautre, le seigle ainsi que certains oléagineux comme le soja, de même que quelques légumineuses telles que pois et fèves. Vente en vrac.
 Contact : Michel Gaudreau
101, chemin Couture
819 835-9308

ALCOOLS

Domaine Ives Hill

Un site unique dans les Cantons-de-l'Est! Producteurs de cassis et site agrotouristique. Gamme de produits de cassis et vins de petits fruits, dont le réputé vin de cassis « Domaine Ives Hill » gagnant de nombreux prix. Charmante boutique et bistrot accueillant. Personnage historique de la Voie des Pionniers. Champs fleuris, sentiers pédestres, aires de repos et pique-nique aux abords de la rivière. Nouveau en 2014 : Balade motorisée et guidée du domaine sur réservation pour les groupes de 15 à 40 personnes. Dégustation gratuite, accès aux personnes à mobilité réduite, service bilingue et accueil chaleureux. Ouvert les week-ends de la fête des Patriotes à la St-Jean Baptiste, de la fête du Travail à l'Action de grâce et les week-ends de décembre. Ouvert du mercredi au dimanche l'été, de la St-Jean-Baptiste à la fête du Travail. Heures d'ouverture de 11 h à 17 h.
12, chemin Boyce (coin Ives Hill)
819 837-0301
domaineiveshill.com

Coteaux Du Tremblay

L'un des plus beaux sites du « Chemin des cantons »! Nous vous y accueillons pour vous faire découvrir des produits exceptionnels élaborés en collaboration avec un œnologue d'expérience. En plus de nos vins, vous y découvrirez aussi l'art inspiré des paysages de la région, pour vous en mettre plein les papilles et aussi plein les yeux! VENEZ NOUS VISITER les fins de semaine dès maintenant, puis dès la fin juin et jusqu'à la fin d'octobre, tous les jours de 10 h à 17 h.
159, chemin Cochrane
819 835-0127

Verger Ferland

Cidres et boissons alcoolisées maison. Du 1er août au 31 octobre 2013, 7 jours, de 8 h à 18 h. Novembre et décembre, le vendredi, samedi et dimanche de 10 h à 17 h.
380, chemin de la Station
819 835-5762
vergerferland.com

Pub McInstosh

Le Bar de Compton! Ouvert dès 11 h du mercredi au dimanche.
6600, route Louis-S.-St-Laurent
819 501-8181

PRODUITS MARAÎCHERS

La JoualVert

Savoureux légumes biologiques frais (incluant plusieurs variétés que l'on ne trouve pas en épicerie) sous forme de paniers hebdomadaires livrés sur une période de 18 semaines à un de nos quatre points de chute (Compton, Coaticook, Waterville, Sherbrooke).
819 501-8816
lajoualvert.com

Ferme maraîchère Le Bastion Vert

Nous offrons des paniers de légumes cultivés sans pesticides ni engrais de synthèse et provenant d'une agriculture soutenue par la communauté. Réservez dès maintenant pour recevoir vos légumes frais sur une base hebdomadaire. Nous cultivons une grande variété de légumes et fines herbes disponibles à la ferme, en saison.
819 835-0040
bastionvert.com

Ferme Étang du Vallon

Nous vous offrons du maïs sucré pour une première année. Principal dépositaire : Verger Le Gros Pierre ou réservez auprès de Julie pour vos épluchettes de maïs.
819 212-4433 ou vous présenter au Gros Pierre

L'Abri Végétal

Tomates, concombres anglais, poivrons et fines herbes issus d'une culture biologique en serre. Site enchanteur où il sera possible de déguster les bons légumes, près de la rivière sous le pont couvert. Du lundi au samedi, de 9 h à 17 h. Vous les trouverez peut-être aussi le dimanche, prenez la chance ou bien téléphonez-leur!
 Contact : Annie Lévesque ou Frédéric Jobin-Lawler
350, chemin Drouin
819 837-3081
abrivegetal@sympatico.ca
abrivegetal.com

Verger Le Gros Pierre

Autocueillette. Pommes, tartes, galettes, jus, gelées, confitures, etc. Essayez nos croustilles de pommes, un vrai délice! Notre terrasse sera ouverte le samedi et le dimanche. Boutique avec produits du terroir. Ouvert tous les jours du 25 juillet 2014 à la fin octobre, de 9 h au crépuscule. Accès partiel aux personnes à mobilité réduite, aire de jeux pour enfants, aire de pique-nique, service bilingue et visite guidée sur réservation.
6335, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-5549
grosPierre.com

Verger Ferland

Autocueillette, pommes, poires et prunes. Sauces, gelées, jus et coulis en pots. Essayez nos fameuses tartes aux fruits. Cidre et boissons alcoolisées maison. Du 1er août au 31 octobre 2014, 7 jours, de 8 h à 18 h. Novembre et décembre, le vendredi, samedi et dimanche de 10 h à 17 h.
380, chemin de la Station
819 835-5762
vergerferland.com

Verger La Pommalbonne

Autocueillette, visites guidées. Pommes, maïs sucré, pain, gelée de pommes, tartes, vins, jus, cidre et confitures biologiques. Aire de jeux pour enfant et fermette avec animaux. Du 15 juillet au 15 novembre 2014, 7 jours/semaine, de 8 h à 19 h.
6291, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-9159
lapommalbonne.com

Les Vallons Maraichers

Très grande variété de fruits et légumes biologiques.

Jusqu'au 19 juillet 2014 : kiosque à la ferme le vendredi et le samedi de 9 h à 16 h 30
 Du 25 juillet jusqu'au 26 octobre 2014 : kiosque au Verger le Gros Pierre le vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de midi à 16 h.
440, chemin Hyatt Mills
819 849 2652
vallonsmaraichers.com

Ferme Sanders

Production diversifiée de légumes et de fruits certifiés biologiques. Grande variété de légumes de champs et de serres, bleuets, mûres, melons ainsi que fraises déjà cueillies et à cueillir. Veuillez appeler pour plus d'information sur nos heures d'ouverture en saison.
475 chemin Hyatt's Mills
819 849-2270 (répondeur)
819 849-9741 (entrepôt)
produitdelafirme.com

Ferme Donnabelle

Fraises et framboises cueillies et légumes de saison. Kiosque ouvert tous les jours de la mi-juin à septembre. Veuillez appeler pour connaître nos heures d'ouverture en saison.
6275, route Louis-S.-St-Laurent
819 835-9423

Plantation H. Cotnoir

Citrouilles et sapins de Noël.
100, chemin Sage
819 849-6396

Verger Gagnon CD Pom D'Amours

Pommes et poires en saison.
505, chemin Hatley (route 208 ouest)
819 835-5320

Fraisière Patry

Fraises cueillies et autocueillette. En saison, tous les jours, de 7 h 30 à 20 h. Toujours préférable de téléphoner pour vérifier la disponibilité.
8030, route Louis-S.-St-Laurent
819 849-2065

Bleuetière Mi-Vallon

Framboises et bleuets : autocueillette en saison, ainsi que cueillis et congelés. Coulis (purée) de framboise fait maison.
375, chemin Flanders
819 835-9162
bleuetieremivallon@hotmail.com

Bleuetière La Clé des bois

Culture sans pesticide. Venez goûter à nos huit (8) variétés. Venez cueillir celles que vous préférez de bleuets en corymbe (arbuste de 3 à 5 pieds). Ouverture aux environs du 23 juillet 2014 jusqu'à la fin août. Toujours ouvert les jeudis, vendredis, samedis et dimanches. Pour les autres journées, appelez-nous avant ou consultez notre enseigne située sur la route Louis St-Laurent près de la rue Monique.
111, rue Paul
819 835-9372

Réginald et Denise Dassylva

Autocueillette de bleuets en corymbe, en saison.
180, chemin Jacques
819 835-9148

Serres Lamarche

Laitues vivantes et tomates de serre sans pesticide. Kiosque à la ferme, ouvert du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h. Tous nos produits sont disponibles dans les épiceries de la région.
415, chemin Hatley
819 835-5594
produitsdelafirme.com

Les Délices de Compton – Ferme Beaudoin

Petits fruits riches en valeurs antioxydantes : camerise, cerise acidulée et amélanche. Venez aussi cueillir vos bleuets biologiques. Nos cerises rustiques, camerises et autres petits fruits vous sont aussi offerts sous forme de jus, coulis, tartinades ou en sirop léger. Un véritable bonheur pour les papilles! Heures et jours d'ouverture : de la mi-juillet

au début septembre, de 10 h à 17 h du jeudi au samedi et de 12 h à 17 h le dimanche.
6360, route Louis-S.-St-Laurent
819-835-5580
fermebeaudoin@sympatico.ca
lesdelicesdecompton.ca

VIANDE ET ÉLEVAGE

Ferme Diane R. et Victor Blais

Boeuf Blonde d'Aquitaine. Aussi porc naturel. Kiosque à la ferme ouvert à l'année sur rendez-vous.
450, chemin Vaillancourt
819 849-3143
produitsdelafirme.com

Ferme Lennon

Issue d'un élevage à l'ancienne de porc plein air et de veau de pré sans hormones ni additifs, notre viande en est une de qualité supérieure aux saveurs incomparables. Notre veau et notre porc vous sont offerts en plusieurs découpes. Nos viandes et charcuteries sont congelées et emballées sous vide. Nos produits sont maintenant disponibles à l'année. De tout pour vos B.B.Q. et déjeuners : bacon, saucisses, jambon à l'ancienne, côtes levées et porc burger! Porc et veau aussi disponibles en quartiers économiques pour la famille. Découvrez notre passion!
550, chemin Lennon
819 835-1010
www.fermelennon.com

ACCUEIL À L'ÉRABLIÈRE

Érablière des Sittelles

Produits de l'érablerie : sirop et beurre d'érablerie, tire, briques de sucre mou et dur, caramel à l'érablerie, bouchées fondantes de sucre mou, sucre granulé fin et pépites, bonbons à l'érablerie, cornets de tire. Du 10 mars au 15 avril : 7 jours/semaine de 8 h à 18 h. Commandez par téléphone le reste de l'année.
53, chemin Moe's River
819 835-1085

FRIANDISES

Les délires de Corine

Le goût et l'onctuosité des gelatos et sorbets de Corine reposent sur la qualité des produits utilisés : des petits fruits de Compton, du « vrai » chocolat belge et de l'amour, beaucoup, beaucoup d'amour! Gâteaux personnalisés sur demande. Tartinades, chutneys et pesto font aussi partie des délires...
6815, route Louis-S.-St-Laurent
missgelato@yahoo.ca
819 620-2735

Xocolatl chocolaterie

Chocolats fins artisanaux, gâteaux de noces, tartinades au chocolat, aliments déshydratés et chocolats d'origine.
6830, route Louis-S.-St-Laurent
819-835-0190
xocolatl.ca

LE WEEK-END DES SAVEURS

UNE EXPÉRIENCE GOURMANDE À DÉCOUVRIR!
 LES 2 ET 3 AOÛT 2014
 SAMEDI ET DIMANCHE DE 11 H À 17 H

Venez savourer les trésors de Compton et de la région. Plus de 50 bouchées en dégustation.
 Beau temps mauvais temps!

Suivez Week-end des saveurs!

LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-S.-ST-LAURENT
 6790, route Louis-S.-St-Laurent,
 Compton (Québec) J0B 1L0
 Information 819 835-5448 / 1 888 773-8888
Paresconada.gc.ca/stlaurent

Comptonales

LAURÉAT NATIONAL OR

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2014

Les 27 et 28 septembre 2014

Compton, une campagne à déguster!

comptonales.com
 Suivez Les Comptonales sur

LE MARCHÉ PUBLIC DE COMPTON

PRODUCTEURS ET TRANSFORMATEURS COMPTONNOIS VOUS ACCUEILLENT AVEC UNE GRANDE VARIÉTÉ DE PRODUITS FRAIS ET TRANSFORMÉS!

LE JEUDI DE 16 H À 18 H 30
 DU 24 JUILLET AU 18 SEPTEMBRE 2014

6630, ROUTE LOUIS-S.-SAINT-LAURENT
 COMPTON (QUÉBEC) J0B 1L0



Du homard
aux poivrons...
Des fromages aux
prêts-à-manger...

Tout pour le grill
et vos repas d'été!
Et tous les vins
pour les
accompagner...

Votre épicier de quartier
Anthony

Marché Patry et fils

MARCHÉ
BONICHOIX

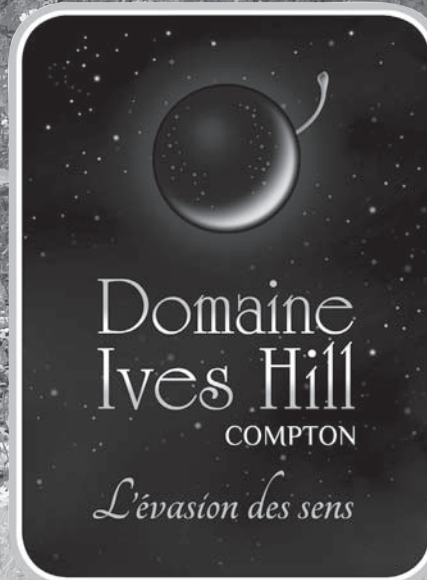


Ample sélection de vins haut de gamme
et de spiritueux

Ouvert tous les jours de 8 h à 21 h | 819 835-5492

UN SITE UNIQUE DANS LES CANTONS-DE-L'EST!

Producteur de cassis et site agrotouristique.
Gamme de produits de cassis et vins de petits
fruits. Boutique, bistro, champs fleuris, personnage
historique, sentiers pédestres, aires de repos et de
pique-nique aux abords de la rivière.



Nouveauté 2014 :
Tours guidés
pour groupe.
Dégustations
gratuites.

Ouvert de 11 h à 17 h
du mercredi au dimanche
de la St-Jean-Baptiste
à la Fête du Travail.

819 837-0301
www.domaineiveshill.com



Portes ouvertes

Le 27 juillet 2014
De midi à 16 h

Dégustations gratuites
de tous nos produits.
Visite et tours de tracteur.
Prix de présence.

www.grospierre.com
819 835-5549



Le 28 juin, le Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent ouvre ses portes au public. Les visiteurs seront accueillis du mercredi au dimanche et les jours fériés de 10 h à 17 h jusqu'au 28 septembre 2014.

Le Canada, ça se fête à Compton!



Pour souligner la fête du Canada le 1er juillet, un gâteau sera servi dans le jardin en après-midi et un spectacle du trio Kehler-Williams sera présenté sous le chapiteau.

Le Trio Kehler - Williams vous offre un spectacle de musique inspirée des traditions scandinaves, celtiques, et québécoises. Multi-instrumentistes, ils vous présentent des chansons en français et en anglais, ainsi que des pièces instrumentales jouées sur le nyckelharpa (instrument à cordes suédois), la flûte, l'accordéon, le violon, la mandoline octave, la guitare et le piano. Déjà connus comme membres des groupes 'Crowfoot', 'La Nef', et 'Skye Consort' - ils lèvent un pan de voile sur ces cultures passionnantes.

Durant cette journée, l'entrée sera gratuite. Vous pourrez en profiter pour visiter le magasin général et la maison dans laquelle a grandi Louis S. St-Laurent, un ancien premier ministre du Canada (1948 à 1957). Ce lieu évocateur situé en plein cœur du village éveillera chez vous des souvenirs d'enfance. Que ce soit pour approfondir vos connaissances ou votre intérêt pour



l'histoire, un spectacle multimédia dressant un portrait sur la vie et la carrière de l'éminent politicien et des événements marquants de l'histoire du 20e siècle saura vous plaire.

Le retour de St-Laurent s'endimanche

En collaboration avec la Municipalité de Compton, le Lieu historique annonce le retour des spectacles sous le chapiteau.

20 juillet : The Cats in the Kitchen : la musique traditionnelle du Cap Breton et d'Irlande.

27 juillet : Alan Jones Trio : cornemuse, harpe et violon.

10 août : Trio Contrass : musique traditionnelle avec accordéon, violon et guitare avec Frank Sears, Lise Beauchemin et Sébastien Deshaies.

Le Week-end des saveurs est de retour les 2 et 3 août prochains pour une 13e édition. Les producteurs et les chefs de la région promettent de réveiller vos papilles gustatives avec leurs délicieuses bouchées. Sur place, vous pourrez faire provision de savoureux produits

locaux. Cet événement est réalisé par les Compagnons du Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent en collaboration avec la Municipalité de Compton.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'équipe du lieu historique au 819 835-5448 ou au 1 888 773-8888, ou visitez le site Internet : parc.canada.gc.ca/stlaurent.



Parcs Canada Parks Canada



ASSURANCE



CHOISIR LE PRO
POUR ÉCONOMISER
GRO\$

PROMUTUEL
COATICOOK-SHERBROOKE

Coaticook
819 849-9891

Sherbrooke
819 821-2116



PROMUTUEL.CA

SPÉCIAL DU BOSS!



À partir de

129.99\$

Spécialiste en téléguidés
Grande sélection!

Visitez notre groupe de « Fans » RC Coaticook!

BRUNELLE
électronique

10 Main O, Coaticook / 819-849-3608 / www.brunelle.tv

Bons coups

Crédit photo : Maryse Carbonneau



La communauté Weechumpee vous invite à célébrer LA JOURNÉE NATIONALE DES AUTOCHTONES

Au Parc des Lions de Compton
Samedi 21 juin de 10 h 30 à 16 h 30

Activités pour petits et grands : chants, cérémonies, artisans, etc. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte. Bienvenue à tous!



Les saveurs du Kiosque Lavigne maintenant à Coaticook

Bravo à Danielle et Claude pour le développement de leur entreprise Kiosque Lavigne! Dès le weekend de la St-Jean-Baptiste, ce nouveau point de vente dans la côte du Nord à Coaticook sera ouvert 7 jours sur 7 de 6 h 30 à 21 h. En plus d'offrir l'accès en toute saison à la gamme de produits frais et transformés qui fait la réputation du Kiosque Lavigne, Délices du Nord jouera à la fois le rôle de marché de quartier et de dépanneur. On y trouvera également une terrasse et un petit coin resto pour les déjeuners et repas sur le pouce cuisinés sur place aux saveurs de la maison.

Les résidents du quartier et les campeurs du Parc de la Gorge se réjouissent déjà de la venue de ce service de proximité. Quel plaisir de pouvoir aller acheter sa pinte de lait en faisant une petite marche! Confiants que ce nouveau service plaira au public, les propriétaires se disent très heureux de leur décision. « Mettre tout ça en place est un énorme travail, confie Claude en reprenant son souffle... Surtout en cette saison où nos jardins et notre kiosque demandent énormément d'attention. Mais ce n'est qu'un coup à donner, une fois le tout en marche, nos six excellents employés pourront garder le fort et offrir un service cordial et de qualité à nos clients. On a hâte! »

Bravo et bonne chance à nos entrepreneurs!



Fermeture de la Boulangerie « Les Miettes » : des moments doux-amers...

Clore une magnifique aventure comme celle de la Boulangerie artisanale éducative « Les Miettes » exige d'accepter de naviguer en mer agitée sur les dernières longueurs...

Lorsque nous avons ouvert la Boulangerie, nous nous étions dit que nous désirions nous y investir durant une dizaine d'années. Nous étions fringants!

C'était sans compter l'hypothèque des dix ans de travail de nuit déjà consentie par Daniel. Au bout de cinq ans de notre aventure, il est devenu évident que la charge de travail et la fatigue accumulée des autres années pesaient de plus en plus lourd sur la santé. À se voir courir comme nous le faisons, nous avons pris conscience des risques pour notre équilibre. Il y a deux ans et demi, nous avons alors décidé de chercher une relève.

Deux ans de quête infructueuse nous ont amenés à lever la condition de trouver cette relève. En janvier dernier, nous nous sommes résolus à mettre une pancarte à vendre en façade. Le 6 juin dernier, nous vendions officiellement la maison. Il fallait partir.

Partir en donnant trois petites semaines à notre clientèle pour se faire à l'idée, faire quelques réserves et envisager une autre avenue... On peut être en affaires et vendre un produit, quel qu'il soit, point à la ligne. Mais on peut aussi tisser des liens avec les gens autour d'un produit (surtout un produit artisanal!). On peut aussi refaire le monde, jour après jour, avec toutes ces personnes qui recherchent l'authenticité et qui deviennent davantage des amis que des clients. On peut aussi contribuer à la vitalité d'un milieu qui mise résolument sur la qualité et le commerce de proximité. Nous avons fait tout cela en entamant notre huitième année, toutes remplies à ras bord! Daniel souligne qu'à 54 ans et après dix-sept ans de travail de nuit, le choix d'opter pour un autre rythme de vie était devenu essentiel pour la santé : la santé physique, la santé mentale et... la santé

du couple! La vie est pleine de leçons. Apprendre à se regarder aller et accepter de ralentir en est une cruciale.

Pour tous les amateurs de pain de Kamut®, bonne nouvelle! Cédric, de « Pause gourmande », ajoutera ce pain à sa production avec la recette de la Boulangerie « Les Miettes »!

La Boulangerie fermera ses portes le samedi 28 juin 2014. Le dimanche 29 juin, entre 10 h et 15 h, Isabelle et Daniel accueilleront leurs client(e)s et ami(e)s autour de quelques gâteries afin de se souhaiter bonne chance pour la suite de leurs aventures.

Daniel prendra du recul pour quelques années, mais il refera sans doute du pain. Il envisage alors de construire son propre four à pain au bois et boulanger à petite échelle sur commande et de JOUR !!! Isabelle poursuivra ses projets de création en mosaïque. Elle donnera un cours cet été à Coaticook dans le cadre de l'école d'été « Vacances Arts Nature », elle exposera au Musée Beaulne du 5 octobre au 16 novembre 2014 et elle sera inscrite au répertoire des artistes du programme *La culture à l'école*.

Nous tenons à remercier chaleureusement notre clientèle amie pour toutes ces merveilleuses années!

- Daniel et Isabelle

SIGO
CENTRE DE PEINTURE DANIEL LAROCHE enr.
Peinture
Chef
Matériel Artiste
Analyse de couleur par ordinateur
54, rue Main Ouest, Coaticook, Qc J1A 1P2
819 849-4410

Travaux forestiers Forestry works
Travaux forestiers
Achat de coupes de bois franc
Forestry works
Purchaser of hardwood at the stump
Soirs / evening
Denis Brouillard
819 835-5554
819 823-6055

MICHE CROCROT
Mets cuisinés - Traiteuse
Repas • Pâtés • Desserts variés
Conserves, etc
19, chemin de la Station
Compton J0B 1L0
819 835-5785
michecrocrot@yahoo.ca

gilbert INSPECTION
Miguel Gilbert, T.P.
Services professionnels en bâtiment
Inspection-préachat-diagnostic
moisissure-consultation
Tél.: 819.835.9000
www.inspecteur-batiment.com

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
JM Martineau inc.
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516
Michel Martineau • Bruno Scalabrini
jmmartineau@bellnet.ca
7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0

Le Bocage
Fine cuisine régionale
200 chemin Moe's River 208 E
Compton (Québec) J0B 1L0
RÉSERVATIONS REQUISES
819 835 5653
www.lebocage.qc.ca
François Dubois, Chef • propriétaire

Ressourcerie des Frontières
177, rue Cutting,
Coaticook, Qc
Tél. : 819 804-1018

La prévention, ça se déménage!

- Patrick Lanctôt, TPI

Comme plusieurs de vos concitoyens, vous installez vos pénates sous d'autres ciels, dans une autre ville ou dans un autre quartier. Vous déménagez. Est-ce que la prévention est dans vos paquets? Avez-vous fait une boîte portant la mention Prévention? Regardons ensemble ce qu'elle devrait contenir...

D'abord, l'avertisseur de fumée. Lorsque vous arrivez dans une nouvelle demeure, vérifiez la date de fabrication inscrite sur le boîtier de l'appareil. Si elle remonte à plus de dix ans, changez-le ou demandez à votre propriétaire de le faire. C'est sa responsabilité d'installer un avertisseur de fumée et de monoxyde de carbone au besoin dans chaque logement. Par contre, c'est au locataire de les garder en état de fonctionner. Comment? En y installant une pile neuve. Dès votre arrivée, mettez-y une pile neuve. Ainsi, vous serez assuré d'avoir un avertisseur efficace. En suite, le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique produit lors de la combustion incomplète de matières carbonées comme le bois, le charbon, l'essence et le papier. Vous avez probablement des sources de CO chez vous. Les appareils de chauffage central, les foyers alimentés au bois, les chauffeuses au kérosène, au pétrole ou au gaz, les cuisinières et les sècheuses qui fonctionnent au propane et les outils à moteur à combustion tels que les souffleuses, les scies et les tondeuses produisent du CO en brûlant le carburant. Les symptômes d'une intoxication au CO s'apparentent à ceux d'une grippe ou d'une gastroentérite : maux de tête, vertiges, nausées, voire perte de conscience. Le CO tue, car il empêche le corps d'absorber l'oxygène. Puisqu'il est inodore, invisible et sans saveur, il vous est impossible de le détecter. Ni même votre chien ou votre chat ne le peut. Installez des avertisseurs de CO près des chambres à coucher, près du foyer et de la cuisine, dans la pièce située juste au-dessus du garage et près de la porte qui mène au garage.

Maintenant que vous avez installé ce qu'il faut pour vous avertir du danger, voici ce que votre boîte Prévention doit contenir pour vous aider à sortir rapidement lors d'un incendie : un plan d'évacuation! Dessinez un croquis de votre nouvelle demeure. Il doit contenir toutes les sorties possibles et au moins deux trajets d'évacuation par pièce.

Indiquez le point de rassemblement devant la maison ou chez un voisin. Tous les membres de la famille doivent



s'exercer à évacuer. Si vous vous installez dans un immeuble à logements, consultez le plan et les procédures d'évacuation du bâtiment. Votre boîte peut contenir un autre moyen d'intervention : l'extincteur portatif. Procurez-vous-en un et apprenez à vous en servir.

Avant de tenter d'éteindre un PETIT feu, faites sortir tout le monde et chargez quelqu'un d'aller composer le 9-1-1. Si le feu se propage, n'essayez pas de l'éteindre, sortez rapidement et appelez les pompiers.

Votre boîte Prévention est maintenant vide. Qu'allez-vous en faire? Lors des déménagements, on accumule souvent des monceaux de boîtes et d'objets à jeter. N'encombrez pas les balcons, les corridors, les entrées et les sorties. De tels amoncellements risquent de vous faire trébucher si vous devez évacuer. Évitez également d'entasser ces rebuts le long des murs extérieurs. Vous risqueriez ainsi d'attirer les pyromanes. Ne les empilez pas non plus sous les fenêtres, car si le feu s'y déclarait, la fumée et le feu pourraient entrer dans la maison.

Vous avez peut-être des produits dangereux à entreposer. Produits pour la piscine, propane, essence et diluant à peinture : voilà autant de produits inflammables et combustibles pour lesquels toutes les précautions doivent être prises. Placez tous ces contenants dans un endroit sec, aéré et hors de la portée des enfants. N'entreposez pas plus de cinq litres de produits inflammables et pas plus de trente litres dans un garage ou un cabanon. N'oubliez pas que le propane doit rester à l'extérieur de tous bâtiments et visible pour les pompiers.

N'attendez pas à l'automne pour faire ramoner la cheminée. Vous ne savez pas quand l'ancien propriétaire l'a fait et il est préférable que ce soit fait avant l'été,



car l'air humide de la belle saison combiné aux dépôts laissés dans les conduits corrode les pièces d'acier de la cheminée.

Votre panneau électrique principal est-il sécuritaire? Certaines personnes remplacent des fusibles ou des disjoncteurs par d'autres de plus grande capacité. Ainsi, ils ne se déclenchent plus lors d'une surcharge. Le câblage dans les murs peut alors chauffer et le feu se déclarer. Comment savoir si le propriétaire précédent n'a pas fait d'échange? En faisant inspecter le système électrique de votre maison par un maître électricien.

Vous avez acheté un barbecue. Génial! Ne le placez pas près d'une fenêtre ou d'un mur. Et n'oubliez pas qu'il s'agit d'un appareil conçu uniquement pour l'EXTÉRIEUR. À l'intérieur, ses émanations de CO pourraient vous tuer.

Vous avez enfin une cour qui vous permet de profiter du beau temps. Avant de faire des feux extérieurs, demandez votre permis auprès de votre municipalité et pensez à vos voisins : eux aussi veulent profiter de la belle saison. Une permission de faire un feu ne vous donne pas le droit d'importuner votre entourage. Certaines personnes ont des problèmes de santé ne leur permettant pas de supporter la fumée. Et une cordée de vêtements qu'on doit relaver, ce n'est pas agréable.

Quand on s'installe ailleurs, on fait suivre les meubles, la vaisselle, les vêtements et le chat. Mais, il ne faut pas oublier... la prévention aussi, ça se déménage!

Bon déménagement!

CLINIQUE SYNERGIESANTÉ

Une équipe professionnelle et interdisciplinaire au service de votre santé!

Soins pour toute la famille
Enfants • Femme enceinte
CSST • SAAQ • Privée

819 837-2013
262 rue Principale sud, WATERVILLE

ACUPUNCTURE | OSTÉOPATHIE | MASSOTHÉRAPIE | HERBORISTERIE

Le Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook

On peut se procurer des billets pour les spectacles au Pavillon en tout temps

en se présentant entre 10 h et 14 h au 116, rue Wellington, Coaticook

en réservant par téléphone au 819 849-6371

ou encore par le réseau Admission ou par Internet au www.pavillondesarts.qc.ca

24/24 • 7/7


TAXI

819 821-0823

SERVICE BILINGUE
LOCAL/LONGUE DISTANCE

- Aéroport
- Canada/États-Unis
- Déverrouillage de véhicule
- Tarif à forfait
- Taxi-Rando-Vélo
- Cool Taxi

MURRAY LUCE
Reparation & Entretien



Équipement saisonnier
(Transport Disponible)

339, rue Denis, Compton
Cell.: 819-212-1868
murrayluce@hotmail.com



Daniel Parent
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

451, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P8

819 849-4100

RÉGINALD BRANCHAUD
FNR

Installation de poêle, foyer, cheminée préfabriquée
Regainage de cheminée existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé
Conseiller membre APCCS
Association Professionnelle Chauffage Combustible Solide

SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI

Luc Jacques
SERVICE

REPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS DE TOUTES MARQUES
(819) 849-0250 ou 821-0784



Service autorisé des compagnies

Adrienne Houle
Avocate

289, Baldwin, bur. 4
Coaticook (Québec)
J1A 2A2

tél : 819 849-3103
fax : 819 849-6019

Gérin Custeau Francoeur
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies, Immeubles, Successions, Testaments, Mandats

Tél. : 819 849-4855
Télec. : 819 849-9675

38, rue Child, bureau 110
Coaticook (Québec)

Construction Mario Inkel
Entrepreneur Général

Rénovation / Neuf
Résidentiel / Commercial

31 chemin de Cookshire,
Compton, Québec,
JOB 1L0

Tél.: 819-835-0131
Cell.: 819-349-6715
Fax.: 819-835-5656

No RBQ : 8004-4852-92

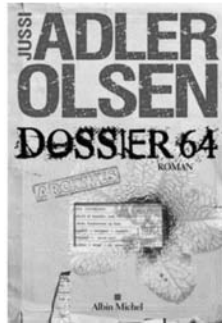
Écho de la bibliothèque

Si le roman historique est un genre très populaire, le roman policier familièrement appelé « polar » a également la cote. Dans ce genre de roman, le drame est fondé sur une intrigue et sur une recherche méthodique faite de preuves, le plus souvent par une enquête policière. Le genre policier comporte : le crime ou délit, le mobile, le coupable, la victime et l'enquête. Selon Henning Mankell, le roman policier est le plus ancien genre littéraire. Il remonterait aux Grecs.

Par le biais de la traduction, le polar parle tout autant l'islandais (Arnaldur Indridason), le suédois (Stieg Larsson, Camilla Lackberg, Henning Mankell), le danois (Jussi Adler-Olsen), l'anglais britannique (R.J. Ellory), l'américain (Michael Connelly) et d'autres...

De plus en plus d'auteurs québécois se démarquent dans ce domaine. Citons entre autres Martin Michaud, Patrick Sénécal, François Bercelo, Chrystine Brouillette, Louise Penny, Jean-Jacques Pelletier, etc.

Bien sûr, nous n'avons pas tous ces livres sur nos rayons, mais le merveilleux service « Prêts entre bibliothèques (PEB) » qu'offre la bibliothèque municipale de par son association au Réseau Biblio Estrie donne accès à tous ces auteurs.



Vacances d'été

La bibliothèque sera fermée à partir du vendredi 11 juillet 2014, et ce, pour trois semaines. Nous reprendrons nos activités le mardi 5 août 2014. Elle sera fermée également les 24 juin et 1er juillet 2014.

Le plaisir de découvrir des romans qui se dévorent, avec des personnages bien campés, des intrigues portant sur des sujets actuels, sociaux, historiques, avec des atmosphères et parfois beaucoup d'humour.

C'est ce plaisir que je vous souhaite pour l'été. Bonnes vacances! Au plaisir de vous revoir le 5 août prochain!

- Lise Poirier, responsable de la bibliothèque

Écho de l'école



DERNIER MOT DE LA DIRECTION

Je termine ma 6e année de mandat comme directeur de l'école Louis-St-Laurent et avant mon départ vers de nouveaux horizons, je tiens à vous exprimer toute ma reconnaissance.

Ensemble, nous avons offert à tous nos élèves un milieu d'éducation propice à leur développement et à leur épanouissement. Soucieuse de sa qualité pédagogique et de son service de garde, l'école s'est

jointe à plusieurs partenaires afin de mettre sur pied des projets permettant aux enfants de découvrir leur potentiel et de connaître la réussite.

Ensemble, nous sommes devenus complices d'une école ouverte sur son milieu. Des liens solides se sont créés avec toute la communauté pour qu'elle puisse refléter le dynamisme, l'esprit d'innovation et entrepreneurial pour lesquels Compton est reconnue, voire enviée.

Ensemble, vous aurez à continuer de collaborer pour que l'école Louis-St-Laurent demeure un lieu privilégié où l'éducation constitue le centre des préoccupations de la collectivité.

Je garderai de merveilleux souvenirs de vous tous!

- Normand Lapointe, directeur

Pur Beauté

LEA ROY MÉNARD
819.835.1220

99, chemin de la Station
Compton (Québec) JOB 1L0

Esthéticienne
Électrolyste
Technicienne en lumière pulsée

Vous méritez un Franc service agricole!

François Rodrigue
Courtier de machineries et d'équipements agricoles

819 674-6656
francois_rodrigue@sympatico.ca
www.francserviceagricole.com



Quand âge rime avec abus

- Josée Giguère, chargée de projet, Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook

Quoique bien réelle, la maltraitance auprès des personnes âgées est un sujet encore tabou et peu connu. Si tabou qu'une récente étude du gouvernement fédéral stipule qu'une faible proportion des cas d'abus contre des personnes âgées se traduit par des accusations. La peur de briser des liens familiaux et celle d'être abandonné serait à l'origine du silence des personnes âgées.

Plusieurs mythes entourent la maltraitance envers les aînés, dont celui voulant que les actes de maltraitance soient posés par des étrangers. En réalité, les personnes âgées sont plus susceptibles d'être abusées par des personnes qu'elles connaissent bien.

La maltraitance se présente sous diverses formes, certaines plus facilement identifiables que d'autres. En ce qui concerne la maltraitance physique par exemple, la présence d'ecchymoses ou de blessures visibles peut sonner l'alarme. Cependant, en présence de maltraitance psychologique ou émotionnelle (humilier, ignorer, infantiliser, menacer, dénigrer...), l'identification s'avère plus complexe. Se faire soutirer de l'argent ou voler des biens est un acte de maltraitance, tout comme subir toutes formes de pression par rapport à un héritage. On parle alors de maltraitance matérielle ou financière.

Les personnes âgées ont tendance à tolérer l'intolérable, ignorant parfois elles-mêmes être victimes de maltraitance. Certains indices peuvent cependant révéler la présence de maltraitance. Des blessures, un changement de comportement, un état dépressif ou anxieux, un manque d'hygiène, une augmentation du nombre de transactions bancaires, la disparition d'objets de valeur ou l'isolement social.

Si vous vous êtes reconnu dans cet article ou que vous avez repéré des indices de maltraitance chez une personne âgée de votre entourage, n'hésitez pas à demander de l'aide. Plusieurs ressources gratuites et confidentielles existent pour vous :

- CSSS de la MRC de Coaticook Urgence-Détresse 24/7 : 819 849-4876
- Ligne d'aide abus aînés : 1 888 489-ABUS (2287)
- Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook, Projet Communautés solidaires de ses aînés : 819-849-7011, poste 223
- Site web www.stop-abus-ainés.ca
- Le guide de référence pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées : guidemaltraitance@msss.gouv.qc.ca

Pompier d'un jour. Pompier toujours?



Être sapeur-pompier, c'est le rêve de beaucoup d'enfants. Un rêve qui se concrétise une fois par année pour huit élèves de Compton : ne journée qui reste gravée longtemps en mémoire.

- Texte et photos : Lisette Proulx

« Qu'aimeriez-vous faire aujourd'hui? », demande le capitaine Yanick Paré aux chanceux dont le nom a été tiré au hasard pour l'activité *Pompier d'un jour*. Vêtus d'un équipement de pompier de la tête aux pieds, les apprentis sont déjà fébriles à la vue de tous ces sapeurs s'agitant dans la caserne.

« Moi j'aimerais arroser. », répond un garçon.

« Moi aussi, moi aussi! », s'exclame un autre.

« Arro... », répond un troisième, dont la phrase est brusquement coupée par un pin-pon pin-pon strident et une voix grave qui sort d'un haut-parleur : « Attention, attention au Compton Pompier d'un jour. Besoin du service incendie au 550, rue des Aulnes à Compton ».

« Allez, les jeunes, on saute dans les camions! », lance le capitaine. Et c'est parti pour l'aventure. Il faudra moins d'une minute pour que la flotte de rutilants véhicules rouge soit sur la route avec des sirènes hurlantes qui font monter l'excitation des jeunes au maximum.

Une scène réaliste

Arrivés sur les lieux, nos pompiers d'un jour sont confrontés à une grave scène d'accident. Une voiture qui a capoté enferme des victimes inconscientes. À proximité, un feu de camp dégage une forte chaleur et menace de se répandre.

Il faut agir vite! Le capitaine divise les équipes, les boyaux sont déroulés et on sort les pinces de désincarcération. Les apprentis pompières et pompiers ne rigolent plus tellement la scène est réaliste.

Tandis que certains sont invités à arroser, d'autres se penchent aux fenêtres de la voiture pour constater l'état des victimes.

Dans le véhicule, les jeunes acteurs prennent leur rôle au sérieux. Étendus au sol, silencieux ou gémissants, on les croirait vraiment mal en point.

La pompière Chantal Martel guide les apprentis dans les différentes tâches à réaliser : casser la vitre du véhicule, manipuler les pinces de désincarcération, parler aux victimes pour constater leur état et les reconforter. On pose un collet de soutien au cou au blessé pour ensuite l'installer sur la civière. Le travail

est long, inconfortable et difficile, mais finalement on réussit à les sortir de la voiture avec un « ouf! » de soulagement. L'ambulance peut arriver, les pompiers ont fait leur devoir.

Du côté du feu, ça semble maintenant sous contrôle quand tout à coup, des flammes apparaissent dans la voiture renversée. La réaction des sapeurs est rapide. Une montagne de mousse est lancée sur le brasier. La scène, plutôt spectaculaire, ne manque pas de fasciner les petits pompiers quelque peu fatigués sous le poids de la tension et de leur lourd équipement.

Des leçons qui portent à réflexion

« Qu'avez-vous appris aujourd'hui? », leur demande-t-on une fois l'exercice terminé. « Moi, dit une des victimes de l'accident, j'ai ressenti combien il pouvait être inconfortable d'être coincé dans un véhicule. J'ai même eu un peu peur quand ils ont coupé les portes avec les pinces... »

« C'est stressant et épuisant de mettre quelqu'un sur une civière quand on doit s'accroupir au fond d'un véhicule, expriment Nathan et Sony. On n'aimerait pas ça se retrouver sur une civière comme ça, mais on se sent fier d'avoir réussi à les sortir de là avant que la voiture prenne en feu! »

« Moi, lance une jeune fille, j'ai réalisé que ça pousse vraiment fort la pression d'un boyau d'arrosage et aussi qu'il faut mettre un masque quand il y a de la



fumée, sinon on peut mourir étouffé. »

De retour à la caserne, on découvre que le travail n'est pas fini. Il faut nettoyer les boyaux, ranger les instruments et aller au lac remplir le camion d'eau afin que tout soit prêt pour un prochain appel d'urgence.

Avant de quitter, quelques jeunes visiteurs remercient les pompiers de Compton en leur écrivant un message sur le tableau tandis que l'un d'entre eux lance haut et fort : « Merci les pompiers de Compton de sauver notre ville! ». Un cri du cœur qui résume bien l'impression laissée aux enfants par cette aventure d'un jour.



Véronique Fauteux

La brigade incendie de Compton compte trois pompières : Pauline Dumont, la doyenne, en poste depuis une quinzaine d'années, Chantale Martel, infirmière auxiliaire depuis quatorze ans, dont les cinq dernières années à Compton, et Véronique Fauteux, qui s'est jointe à la brigade en janvier 2014. Cette dernière est opératrice de chariot élévateur, un autre métier qui, comme celui de sapeur, est plus souvent réservé aux hommes. « Plusieurs endroits refusent les femmes au sein de leur service incendie, commente madame Fauteux, mais à Compton, les gars sont vraiment ouverts. Ce ne sont pas des matchos! À part quelques taquineries, nous sommes traitées comme les autres. Et c'est tout à fait normal, parce qu'on est capable de faire toutes les mêmes tâches. On est une vraie belle équipe! »

835-9428 580-0407

Résidence clé en main réalisée par :

Tél. : 819-347-6098

MAISON À VENDRE
145, rue Massé - Compton

- Construction de qualité supérieure
- Terrain de 10 885 pi²
- Services d'aqueduc et d'égout
- Magnifique vue sur la vallée
- Garantie Abrisat de l'APCHQ

info@jmjeanson.com

RBQ : 8308-4194-57

Disponible dès maintenant



Paroisse Notre-Dame-de-l'Unité

Cette année, les inscriptions aux différents parcours de catéchèse auront lieu dans quatre communautés.

DATE :
Mercredi 3 septembre 2014, à 19 h.

Sous-sol de l'église de Compton. Info : Mme Micheline Lachance : 819 835-5718
Sous-sol de l'église de Martinville. Info : Mme Raymonde Scalabrini : 819 835-5249
Sous-sol de l'église de Johnville. Info : Mme Carmen Simard : 819 837-2259
Sacristie de l'église de St-Malo. Info : Mme Thérèse Montminy : 819 658-3696

Bienvenue!

RESPONSABLE DE LA CATÉCHÈSE :
819 835-5474 (bureau) | 819 837-2433 (résidence)



Les nouvelles propriétaires, Sylvie Gilbert et Katleen Lemay, vous souhaitent la bienvenue!

6805, rte Louis-S.-St-Laurent
Compton (Québec)
JOB 1L0

Tél.: 819 835-0060 BAR LAITIER – REPAS – DESSERTS MAISON



OFFRE D'EMPLOI SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS POSTE DE CONDUCTEUR (2) DE CAMION DE DÉNEIGEMENT

Employeur : Municipalité de Compton

Type de poste : Poste saisonnier du 15 novembre 2014 au 1^{er} avril 2015 (saison de déneigement), de jour, de soir, de nuit.

Responsabilités : Sous la responsabilité du Contremaître, le titulaire du poste sera appelé, sur demande, à conduire un camion fourni par la municipalité pour effectuer des travaux de déneigement, 7 jours sur 7, sur le territoire de la municipalité de Compton. Toute autre tâche connexe pourrait être également confiée.

Formation : Détenir un « diplôme d'études secondaires D.E.S. » et une expérience pertinente à titre de conducteur de camion. Le conducteur doit posséder un permis de conduire classe 3 valide. Ceci est une condition **ESSENTIELLE**.

Expérience : Posséder un minimum de 3 à 5 ans dans un emploi similaire. La connaissance des opérations de déneigement sera favorablement considérée.

Conditions salariales :
Les conditions de rémunération seront établies en fonction de la politique de gestion des ressources humaines de Compton. La municipalité garantit un minimum de 175 heures à chaque surnuméraire retenu.

Les personnes intéressées sont invitées à transmettre par courrier, courriel ou autrement, leur curriculum vitae accompagné de leur diplôme ainsi que d'une lettre de présentation à l'attention du directeur général. Une copie du permis de conduire devra être fourni si le candidat est retenu.

Responsable : Jacques Leblond, directeur général
Poste de conducteur
3 chemin de Hatley
Compton (Québec) JOB 1L0
muncompton@bellnet.ca
Tél : 819-835-5584

NOTE : Ce poste est également offert aux femmes. Le genre masculin est employé seulement pour alléger le texte.



OFFRE D'EMPLOI SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS POSTE DE PATROUILLEUR – SAISON DE DÉNEIGEMENT

Employeur : Municipalité de Compton

Type de poste : Poste saisonnier du 15 novembre 2014 au 1^{er} avril 2015 (saison de déneigement), travail de nuit.

Responsabilités : Le titulaire du poste sera appelé à patrouiller, avec un véhicule fourni par la municipalité, entre 2h00 et 5h00 a.m., 5 jours sur 7, du mercredi au dimanche, sur le territoire de la municipalité de Compton, afin d'évaluer les besoins de déneigement et devra placer les appels auprès des entrepreneurs désignés pour retenir leurs services.

Formation : Détenir un « diplôme d'études secondaires D.E.S. » et une expérience pertinente. Un permis de conduire valide est une condition **ESSENTIELLE pour l'obtention du poste**.

Aptitudes : Avoir du discernement en ce qui a trait à la nécessité d'intervention de sablage, de déglacage ou de déneigement. Être ponctuel et rigoureux aux heures prévues de patrouille. Être à l'aise à travailler la nuit.

Conditions salariales :
Les conditions de rémunération seront établies en fonction de la politique de gestion des ressources humaines de Compton. Un minimum de 15 h/semaine est alloué pour ce poste, pour un maximum de 21 h/semaine. Le candidat sera appelé à travailler entre 15 et 21 heures par semaine dans le cadre de ce poste.

Les candidatures seront reçues jusqu'au 31 juillet 2014.

Les personnes intéressées sont invitées à transmettre par courrier, courriel ou autrement, leur curriculum vitae accompagné de leur diplôme ainsi que d'une lettre de présentation à l'attention du directeur général.

Responsable : Jacques Leblond, directeur général
Poste de patrouilleur
3 chemin de Hatley
Compton (Québec) JOB 1L0
muncompton@bellnet.ca
Tél : 819-835-5584

NOTE : Ce poste est également offert aux femmes. Le genre masculin est employé seulement pour alléger le texte.

Un nouveau concept pour mieux satisfaire vos besoins et toujours le même plaisir de vous servir!

Votre marché de quartier

Marché Patry et fils



Grande variété de viandes fraîches
Charcuteries et fromages fins
Abondance de fruits et légumes de qualité



Ample sélection de vins haut de gamme et de spiritueux

Ouvert tous les jours de 8 h à 21 h | 819 835-5492



Bonjour à tous,

J'aimerais souligner le magnifique travail de M. Denis Beaudoin et de tous les bénévoles, dont les jeunes de la confirmation, qui nous ont donné un coup de main extraordinaire pour la campagne du Pain partagé. Un gros merci à tous.

Une année s'achève pour nous les Chevaliers. Drôle à dire, mais oui, car nous sommes rendus aux élections le 17 juin prochain. Le vote aura lieu à la salle communautaire de Compton. J'espère que vous y serez en grand nombre. N'ayez pas peur de vous voir attribuer un poste, car sachez que vous n'y êtes pas obligé. Venez au moins

nous encourager et remercier ceux qui se sont battus toute l'année pour conserver le Conseil 8422 bien vivant. Si vous tenez à ce que votre Conseil des Chevaliers de Colomb demeure présent dans votre communauté, prenez le temps de nous le faire savoir.

Je tiens à dire un gros MERCI du fond de mon cœur à mes frères Chevaliers, Denis Beaudoin, Jacques Vaillancourt, Gérard Leblanc, Guy Laplante, Jackie Marcil, Dominique Perron, Roger Dubuc, Paul Labonté, Daniel et Denis St-Onge, Raymond Desrosiers et Léo Fauteux qui m'ont encouragé et donné plusieurs précieux conseils à l'occasion. Il faut le dire : sans vous, il n'y aurait pas de Chevaliers à Compton.

Beaucoup de décisions importantes ont été prises cette année. Nous en reparlerons au cours de la prochaine année.

- Gilles Pomerleau, Grand Chevalier

Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley, Compton J0B 1L0
Horaires réguliers : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.
Tél. : 819 835-5584
Télé. : 819 835-5750
Urgences : 819 573-4374

Collecte de l'ensemble des matières résiduelles : bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles
 Voir www.compton.ca

Permis obligatoires

- Licence de chiens : 15 \$.
- Enregistrement du système d'alarme.
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu, de feu d'artifice, de feu de branches : obligatoire 365 jours par année, sous peine d'amende, 819 835-5584.

Travaux d'aménagement de cours d'eau et de coupe forestière

Pour obtenir des informations ou un permis, communiquez avec monsieur Jean-Bernard Audet de la MRC de Coaticook au 819 849-9166.

Récupération de la peinture, des contenants de peinture aérosol et des huiles usées

Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent : les premiers et troisièmes vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.

Centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, chemin Hatley, 819 835-5584
 La salle communautaire est ouverte du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Apportez vos jeux.
 Réservation ou location de salles.

Bibliothèque et Centre d'accès communautaire à internet (CACI)

29, chemin de Hatley 819 835-0404
 Ouvert les mardis de 16 h 30 à 19 h, les mercredis de 14 h à 19 h et les jeudis de 16 h 30 à 19 h.
 Réserver au 819 849-3053.

Boutique Lucille (Comptoir familial)

29, chemin de Hatley
 819 835-9898
 Nouvel horaire : mercredi et jeudi de 13 h à 19 h
 Votre comptoir est situé en face de la COOP Compton.

Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho et reçoivent gratuitement une exemplaire du journal s'ils sont de l'extérieur de Compton.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

Vous vivez à l'extérieur de Compton et désirez vous abonner à L'écho? Contactez le 819 835-0048 echo@lilimagine.com

Rédactrice en chef : Lisette Proulx
 Rédaction : Lisette Proulx
 Collaborateurs et collaboratrices du mois : Patrick Lanctôt, Jacques Leblond, Lise Poirier, Josée Giguère, Isabelle Marissal et Daniel Poirier
 Infographie : Christian Simard
 Photos : Lilimagine
 Révision : Sara Favreau-Perreault



Parler, ça fait du bien!
 1 888-505-1010
aide@gaiecoute.org

Séances du conseil

Prochaine assemblée régulière du conseil :
 le mardi 8 juillet 2014 à 19 h 30
Heures d'ouverture du bureau municipal :
HORAIRE D'ÉTÉ (23 juin au 5 septembre)
 du lundi au vendredi de 9 h à 16 h
 le vendredi de 9 h à midi

L'écho de Compton sur Facebook!



L'écho c'est vous aussi! N'hésitez pas à ajouter votre grain de sel en publiant vos photos et nouvelles sur la page Facebook de L'écho de Compton : www.facebook.com/comptonecho
 La version Facebook de L'écho de Compton permet le partage dynamique des informations sur la vie municipale, commerciale, sociale et culturelle de notre milieu.

Nos annonceurs

Acti-Bus	819 849-3024
Adrienne Houle, avocate	819 849-3103
Animalerie Chez Channel	819 849-7913
Bonichoix	819 835-5492
Brunelle Électronique	819 849-3608
Centre funéraire coopératif	819 849-6688
Clinique Synergie Santé	819 837-2013
Construction Mario Inkel	819 835-0131
COOP Compton, Unimat	819 835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	819 849-4100
Denis Brouillard achat de coupes de bois	819 835-5554
Dépanneur Relais du Domaine	819 835-9448
Député Jean Rousseau	819 347-2598
Domaine Ives Hill	819 837-0301
François Rodrigue, machineries agricoles	819 674-6656
Gérard Leblanc, courtier d'assurance	819 835-9511
Gérin-Custeau-Francoeur, notaires	819 849-4855
IGA Coaticook	819 849-6226
Inspection Miguel Gilbert	819 835-9000
La Belle Ancolie	819 835-9147
Le Bocage, Auberge et restaurant	819 835-5653
Les entreprises Éric Groleau	819 574-7550
LiliMagine communication	819 849-9423
Les Vallons maraîchers	819 849-2652
Luc Jacques, réparation électroménagers	819 849-0250
JM Martineau, électricien	819 835-5773
J.M. Jeanson	819 347-6098
Miche Crocrot, traiteur	819 835-5785
Murray Luce, réparation petits moteurs	819 212-1868
Pavillon des Arts et de la Culture	819 849-6371
Promutuel Coaticook, assurance	819 849-9891
Pur Beauté, esthétique	819 835-1220
Réginald Branchaud, entr. de cheminées	819 835-9203
Service d'aide domestique	819 849-7716
Sico, Centre de peinture Daniel Laroche	819 849-4410
Station-service Daniel Boivin	819 835-5447
Taxi W	819 821-0823
Tommy Veilleux, déneigement, etc.	819 572-3806
Verger Le Gros Pierre	819 835-5549
Wood (Les Terrasses)	819 835-0060

Lisez L'écho en ligne
compton.ca/echo sous l'onglet **Vivre à Compton**



Vous souhaitez avoir des informations sur la vie à Compton ou sur les rendez-vous à ne pas manquer?
 Venez vous informer au www.compton.ca

Nos sincères sympathies à la famille et aux proches de:

Lindsay Pocock



CENTRE FUNÉRAIRE
 COOPÉRATIF RÉGION
 DE COATICOOK

(819) 849-6688
www.cfcoaticook.com





La Coop
Compton



Une équipe dévouée pour vous servir

Célébrons le **80^e** anniversaire de la Coop Compton

La Coop
Compton **80ans**



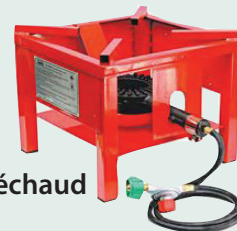
Ces célébrations sont rendues possibles grâce à la participation de :

La Coop
fédérée

Super vente de 3 jours à prévoir pour cette fin de semaine de célébration les 18-19-20 juillet!

Rabais jusqu'à 80% sur produits sélectionnés!

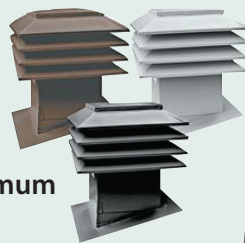
Poêle au gaz-réchaud



Terre noire Lambert



Ventilateur Maximum



Marmite



Pellicule d'enrobage 1.2 mil. Maxteck



BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?

Contactez votre représentant M. Richard Bilodeau au 819 820-4256 et pour le propane Nathalie Provencher au 1-800-207-6642

La Coop
Compton

Vos représentants agricoles Jason Morse, Gérald Boivin et Isabelle Guay membres de l'équipe régionale de vente dirigée par Olivier Gagnon pour mieux vous servir.

26, chemin Hatley, Compton
Tél.: 819 835-5411 Téléc.: 819 835-5412
courriel: compton@scacompton.com